Obligātais eksemplārs

1948

PADOMJU LATVIJAS DZIESMU SVĒTKI

I KRĀJUMS JAUKTAM KORIM



A-2
8465

PADOMJU LATVIJAS DZIESMU SVĒTKI

1948. g.

I

KRĀJUMS

JAUKTAM KORIM



LATVIJAS VALSTS IZDEVNIECIBA
RIGĀ 1947

ПРАЗДНИК ПЕСНИ
Латвийской ССР
1948 года

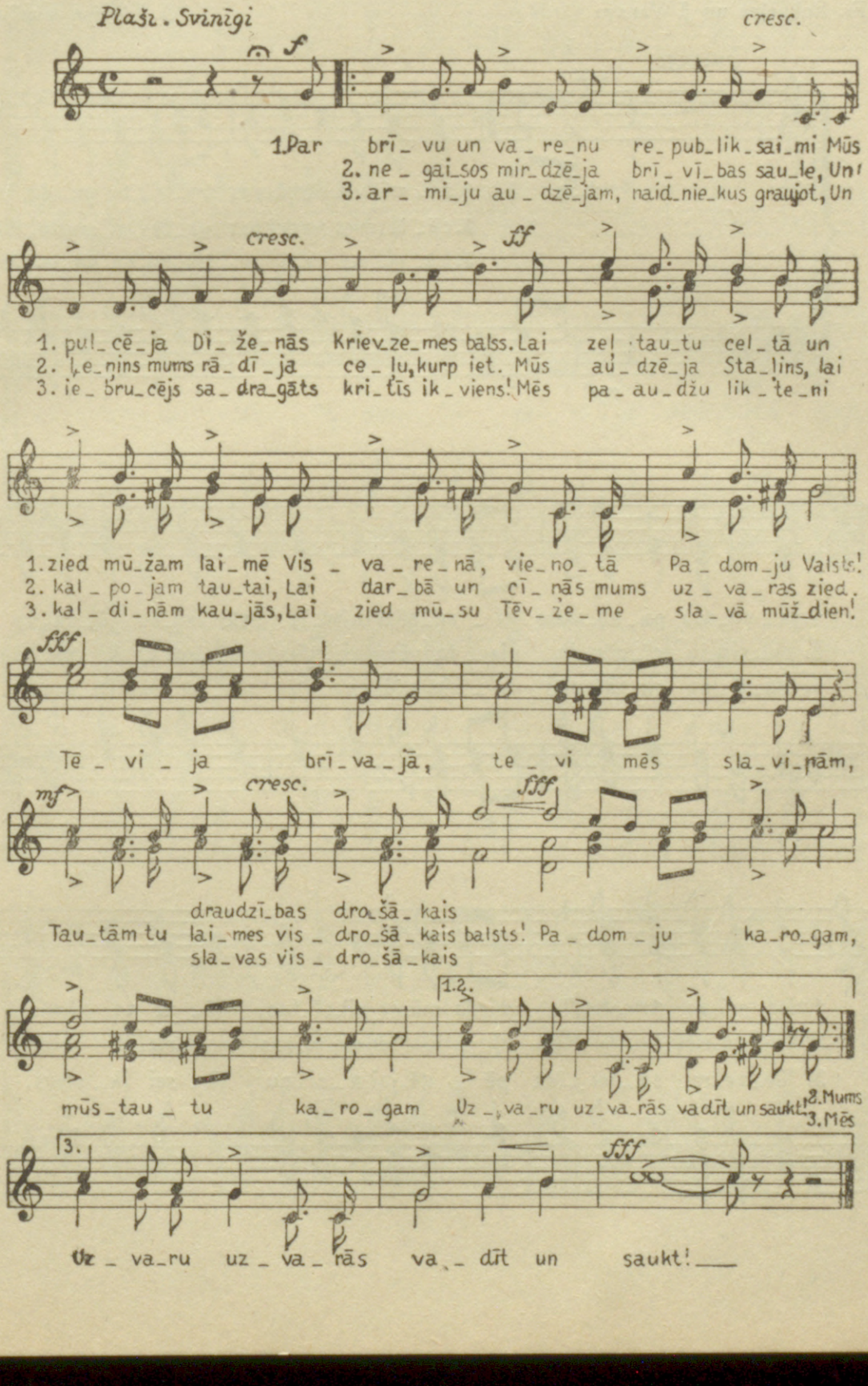
I

На латышском языке

Latvijas Nacionālā
BIBLIOTĒKA
E 1805

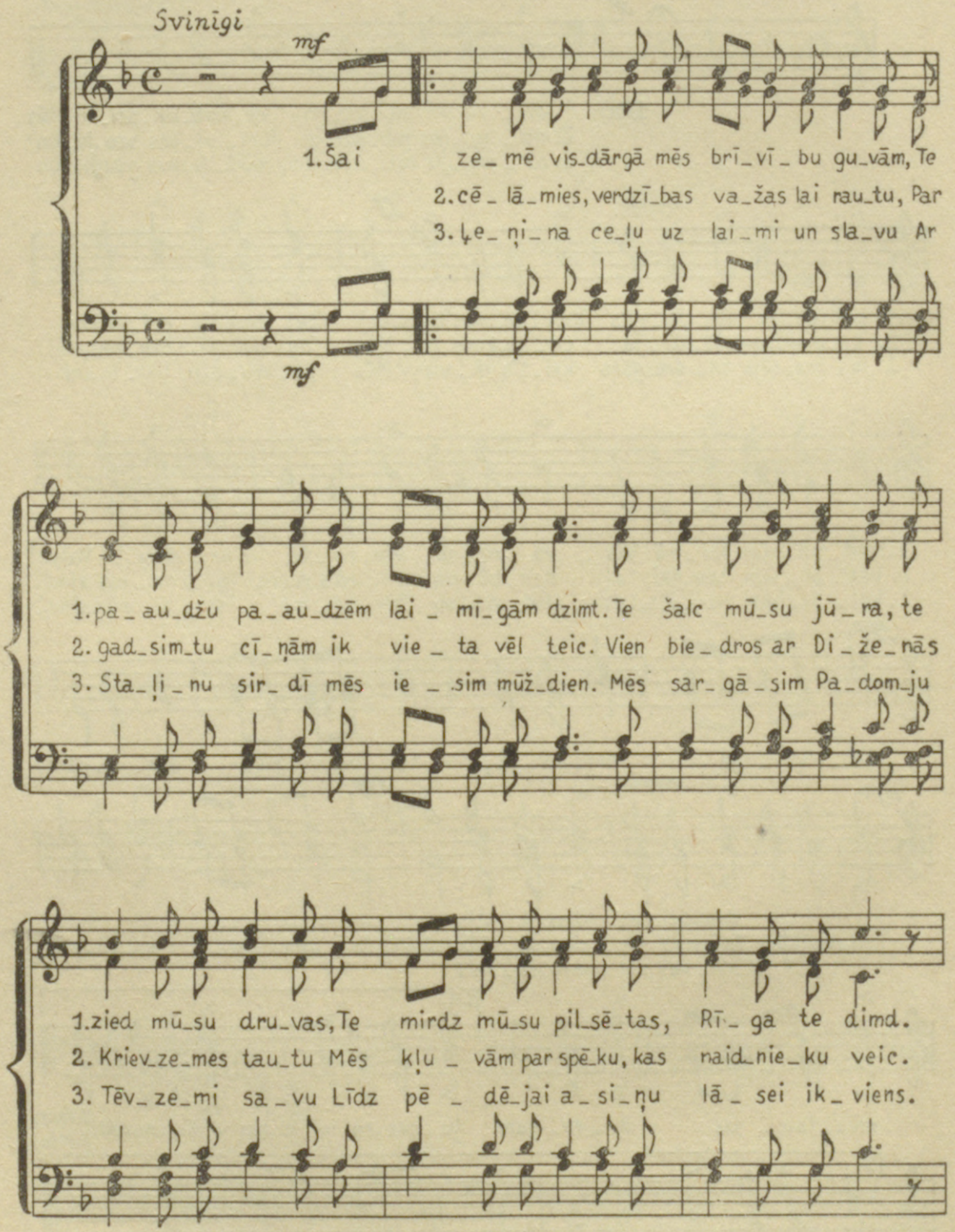
PSRS Valsts himna

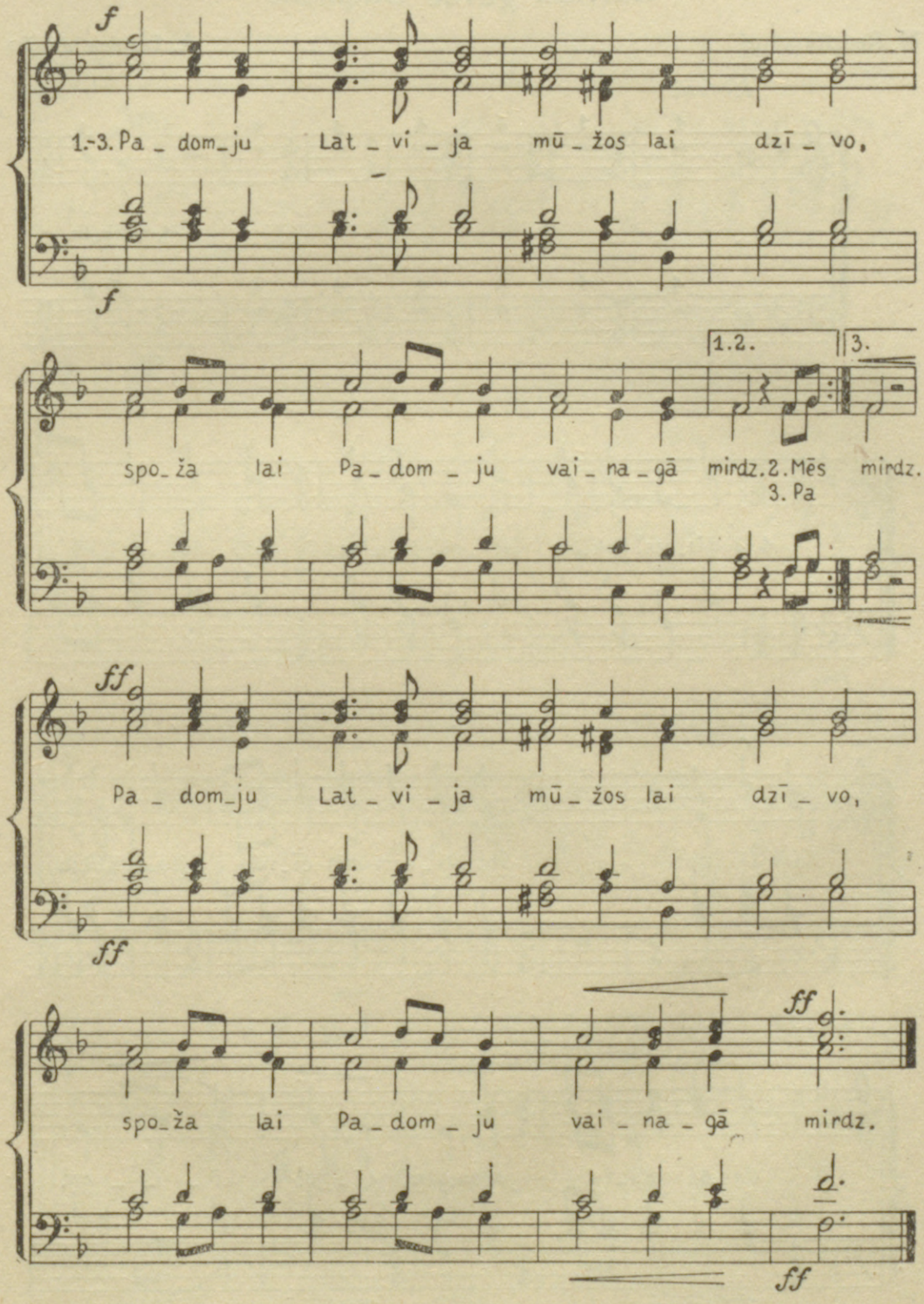
S. Michalkova un El-Registana vārdu tulkojums — A. V. Aļeksandrova muzika



LPSR Valsts himna

Fr. Rokpeļņa un J. Vanaga vārdi — A. Liepiņa muzika

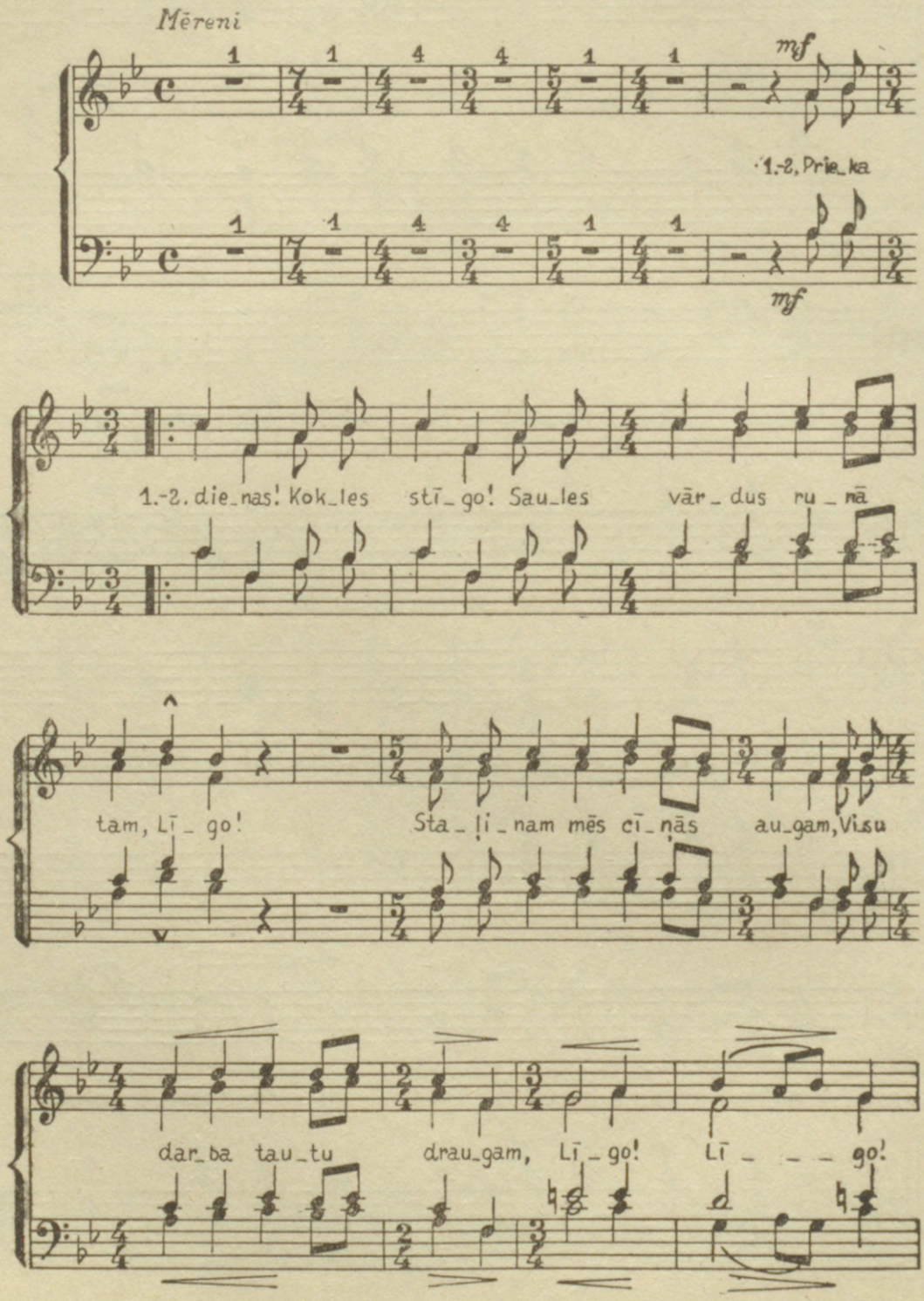


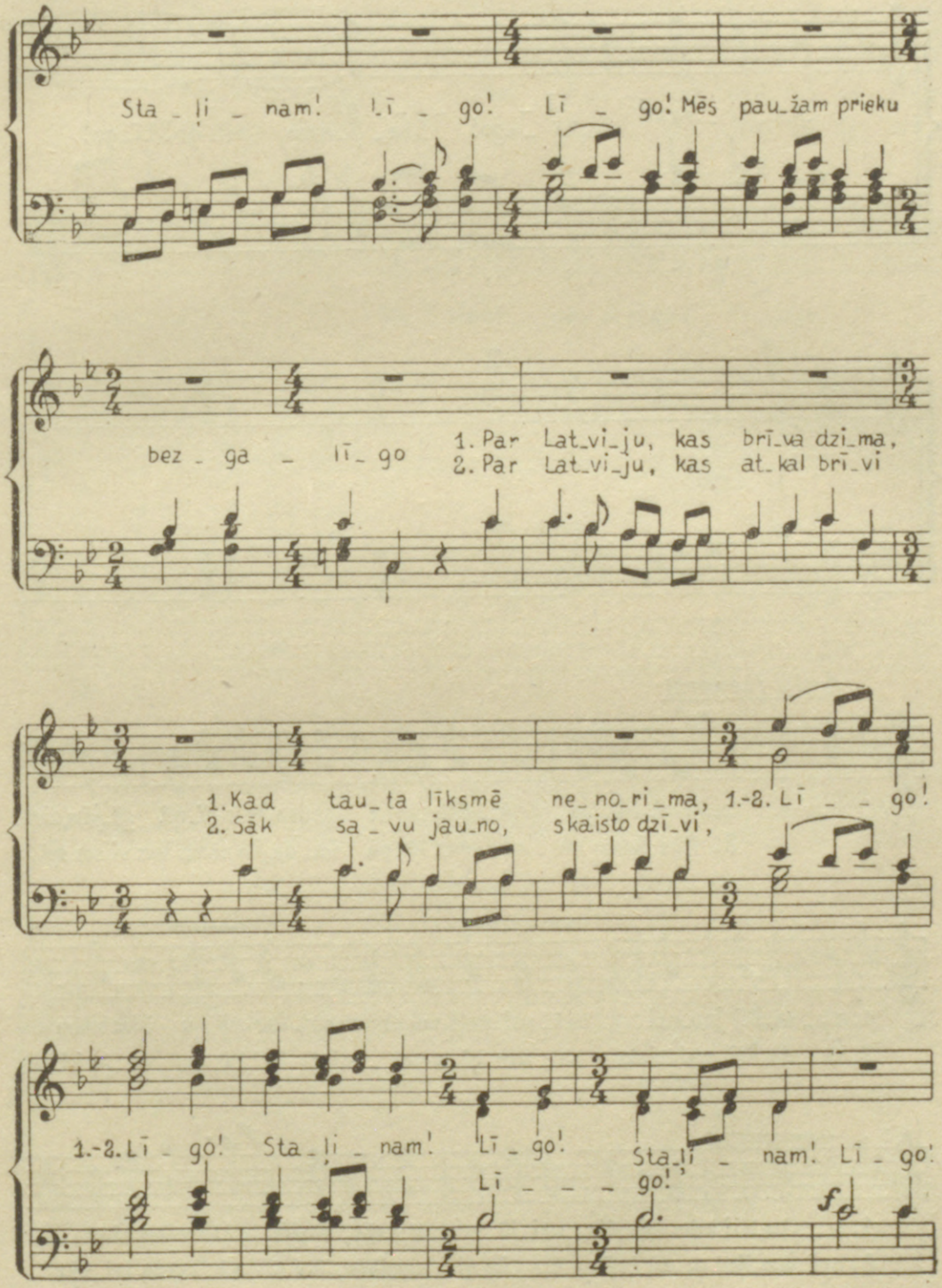

f
1.-3. Pa _ dom_ju Lat _ vi _ ja mū _ žos lai dzī _ vo,
f
1.2.
3.
spo_ža lai Pa _ dom _ ju vai _ na _ gā mirdz. 2. Mēs mirdz.
3. Pa
ff
Pa _ dom_ju Lat _ vi _ ja mū _ žos lai dzī _ vo,
ff
ff
spo_ža lai Pa _ dom _ ju vai _ na _ gā mirdz.
ff

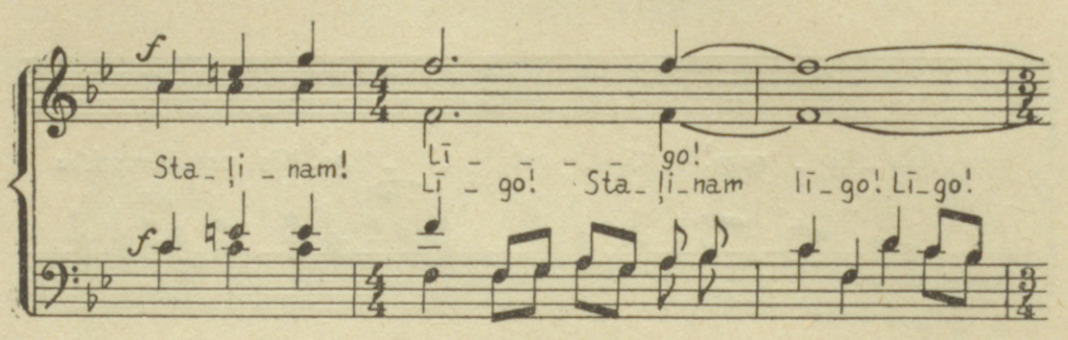
Latvieši gavilē Staļinam

M. Rudzīša vārdi

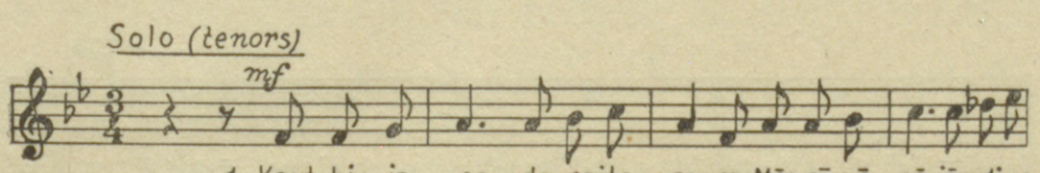
A. Liepiņa muzika

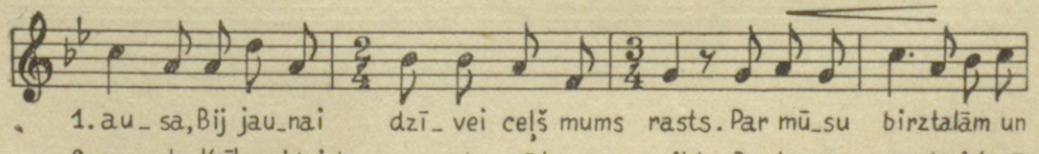


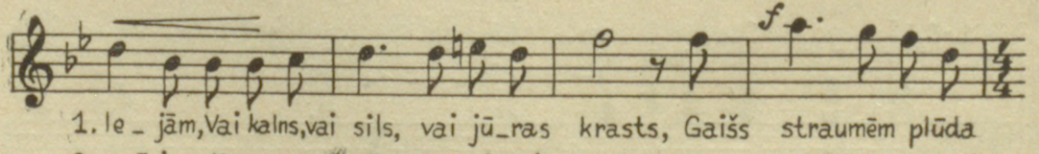

Sta_ļi_nam! Lī_go! Lī_go! Mēs pau_žam prieku
bez_ga_lī_go
1. Par Lat_vi_ju, kas brī_va dzi_mā,
2. Par Lat_vi_ju, kas at_kal brī_vi
1. Kad tau_ta līksmē ne_no_ri_mā, 1.-2. Lī_go!
2. Sāk sa_vu jau_no, skaisto dzī_vi,
1.-2. Lī_go! Sta_ļi_nam! Lī_go!
Sta_ļi_nam! Lī_go!
Lī_go!
f


f
Sta_ļi_nam!
Lī_go!
Sta_ļi_nam
Lī_go!
Lī_go!
Lī_go!

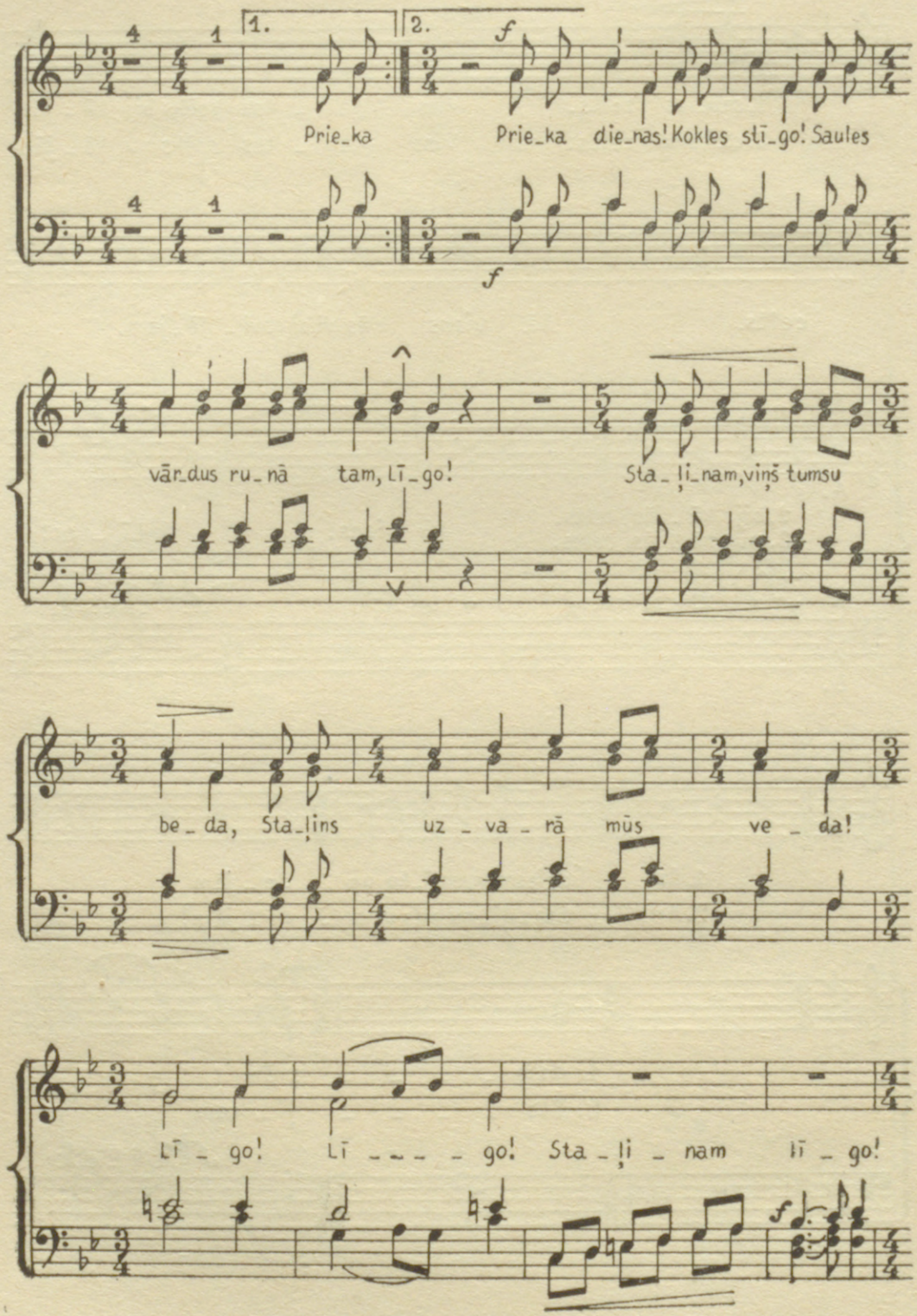

2
Lī_go!
2

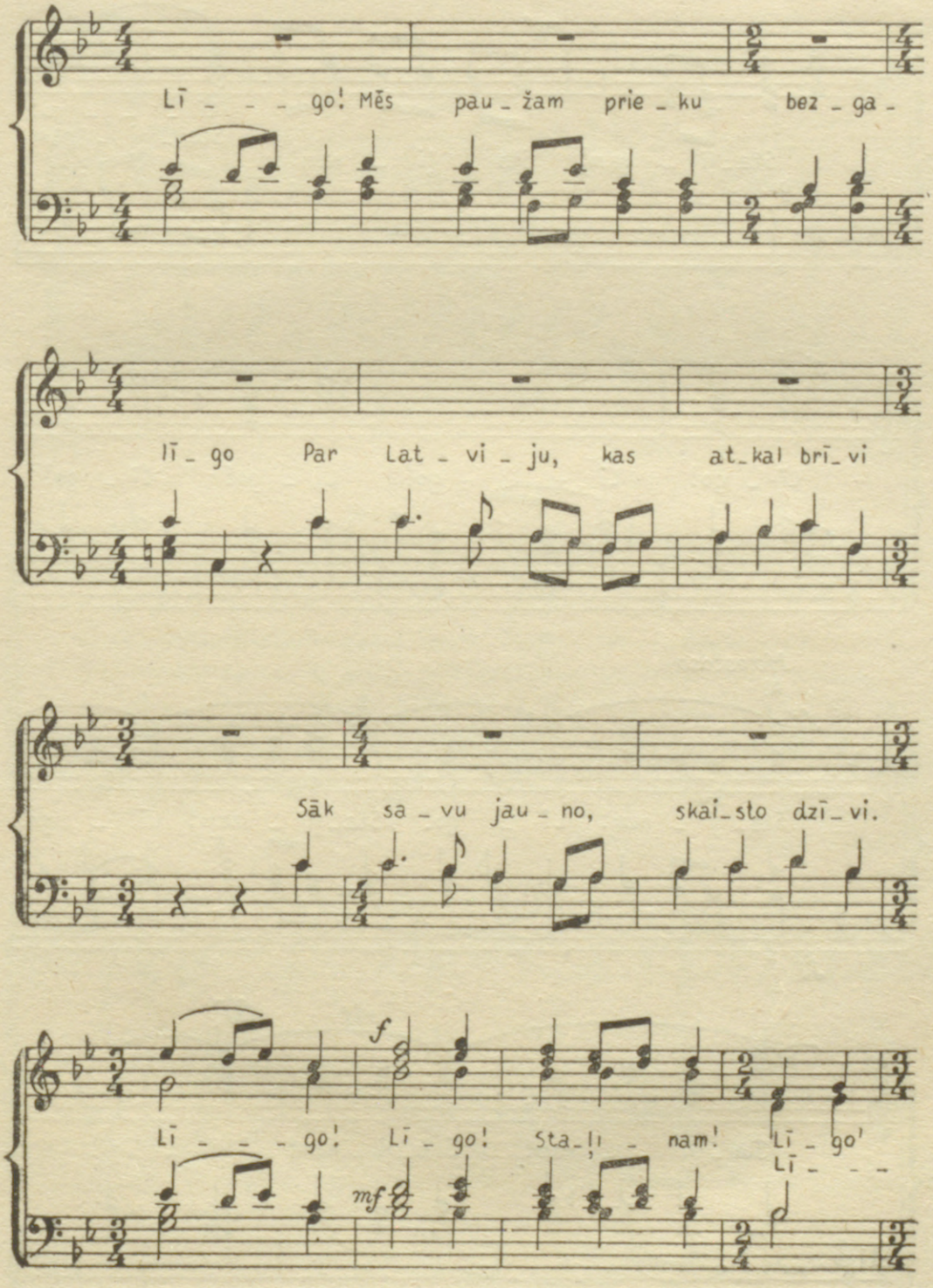

Solo (tenors)
mf
1. Kaut bi_ja ga_du gaita gausa, Mēs cī_ņā gā_jām, diena
2. Mūs darbs un cī_ņas ko_pā va_da, Un vārds Tavs vi_sos spēku

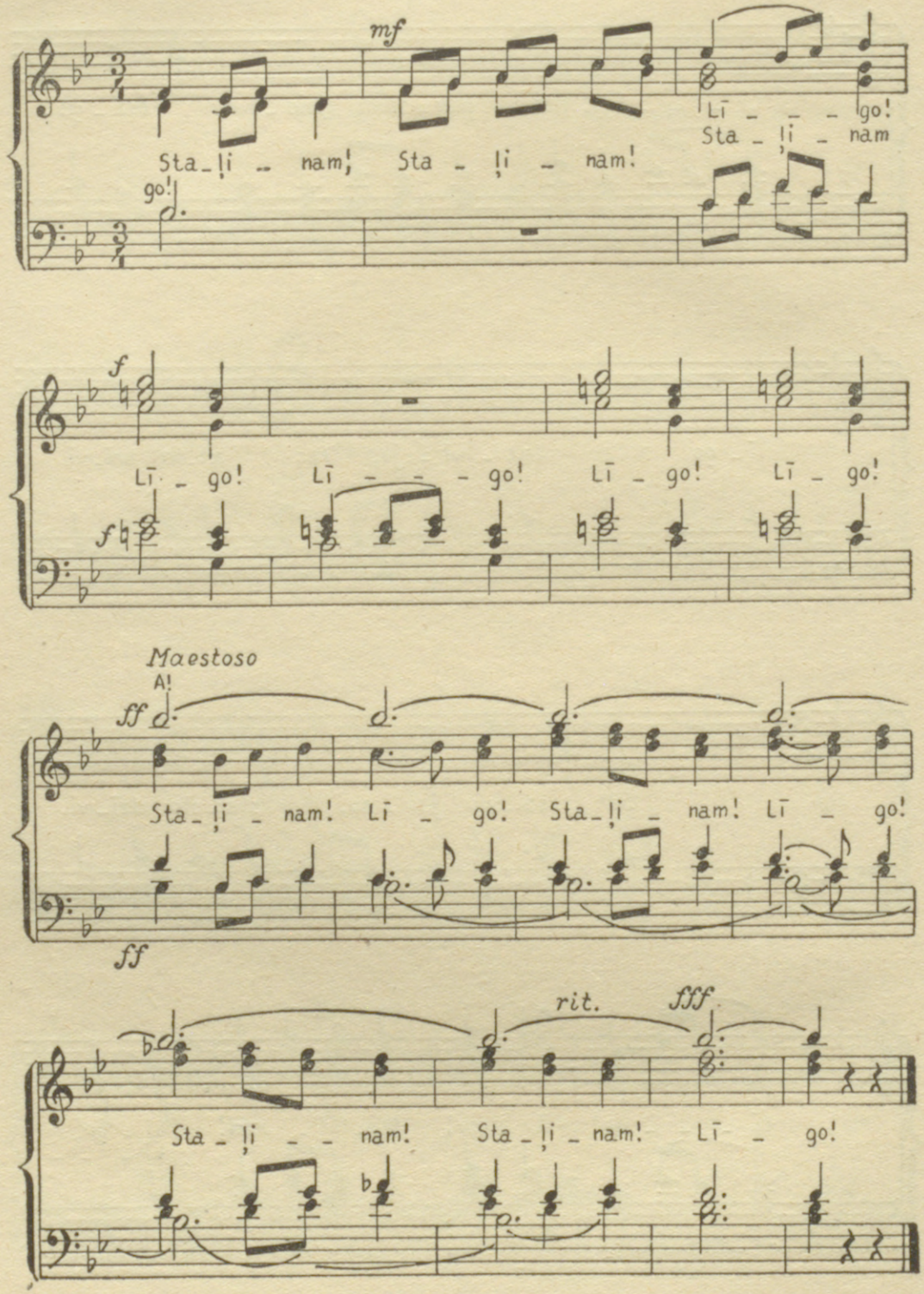

1. au_sa, Bij jau_nai dzī_vei ceļš mums rasts. Par mū_su birztalām un
2. ra_da: Krīt naidnieks sa_dra_gāts un veikts. Pa ta_vu ce_ļu iet mēs


f
1. le_jām, Vai kalns, vai sils, vai jū_ras krasts, Gaišs straumēm plūda
2. spē_jam, Kad uz_va_rās tu tie_ci sveikts, Tev at_skan lat_vju


mp
1. sau_les zelts. Viss tau _ tas spēks bij kā _ jās
2. dziesmu zelts. Viss tau _ tas spēks nu kā _ jās
celts. Kā viens mēs vi_si gavi _ lē_jam.
S.
mf
f
A.
1. bij kā _ jās celts.
2. nu kā _ jās celts.
kā viens. Lī _ go!
T.
mf
f
B.
1. Ar dziesmām, muzi_ku un de _ jām
2. Ar Sta_ļi_nu mēs uzva _ rē _ jām!
mp
f
1. dzie _ _ _ _ smām
2. Sta _ _ _ _ ļi _ nam
Lī _ go!
f


1.
2.
f
Prie_ka
Prie_ka die_nas! Kokles stī_go! Saules
vār_dus ru_nā tam, Lī_go!
Sta_ļi_nam, viņš tumsu
be_da, Sta_ļiņs uz_va_rā mūs ve_da!
Lī_go! Lī_ _ _ _go! Sta_ļi_nam Lī_go!


Lī - - - go! Mēs pau - žam prie - ku bez - ga -
lī - go Par Lat - vi - ju, kas at - kal brī - vi
Sāk sa - vu jau - no, skai - sto dzī - vi.
f
Lī - - - go! Lī - go! Sta - ļi - nam! Lī - go'
Lī - - -
mf


mf
Sta_ļi _ nam! Sta _ ļi _ nam!
go!
Lī _ _ _ go!
Sta _ ļi _ nam
f
Lī _ go! Lī _ _ _ go! Lī _ go! Lī _ go!
f
Maestoso
A!
ff
Sta_ļi _ nam! Lī _ go! Sta_ļi _ nam! Lī _ go!
ff
rit.
fff
Sta _ ļi _ _ nam! Sta _ ļi _ nam! Lī _ go!

Sveiciens Padomju Latvijai

J. Sudrabkalna vārdi

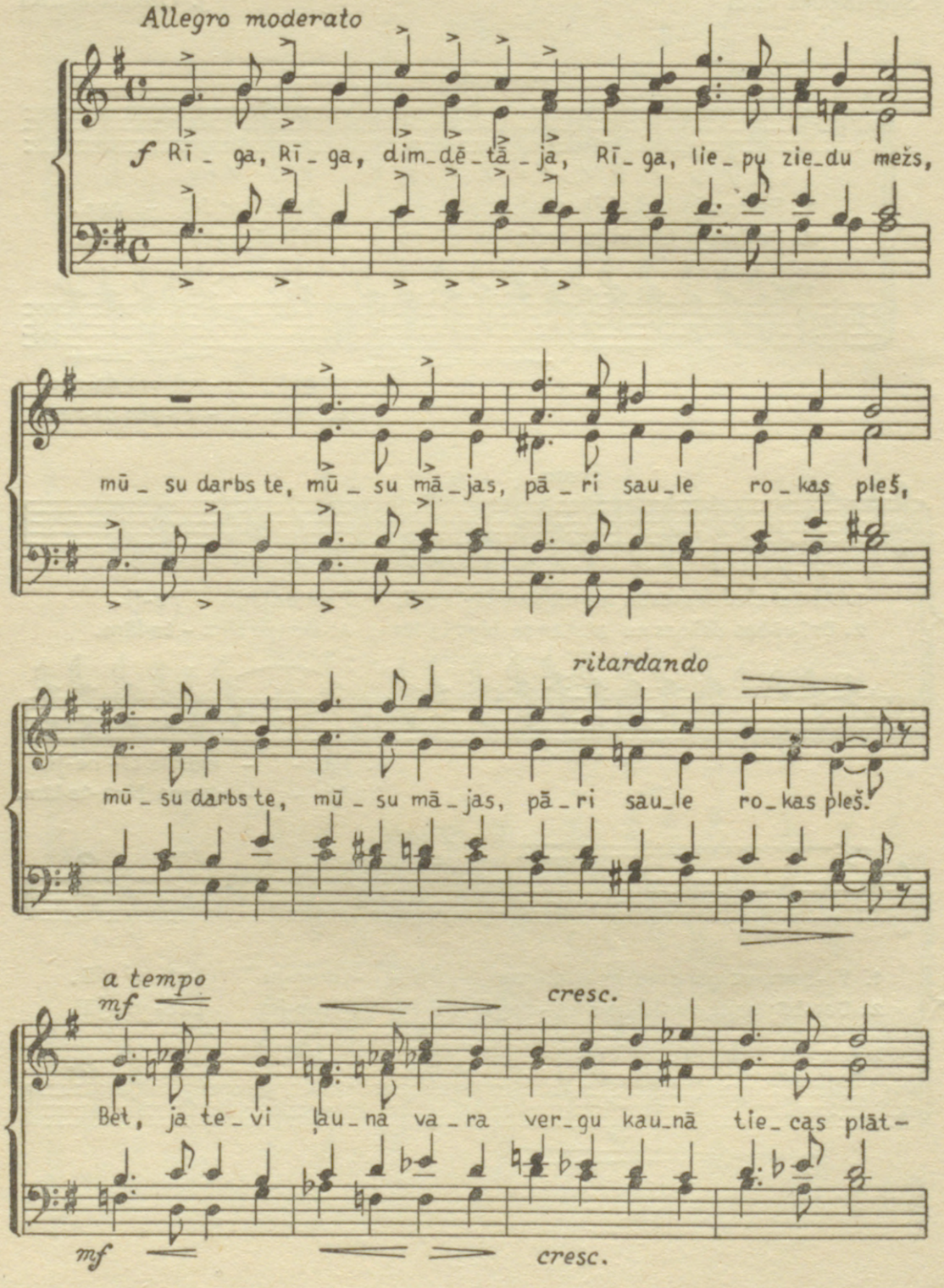
J. Ozoliņa muzika



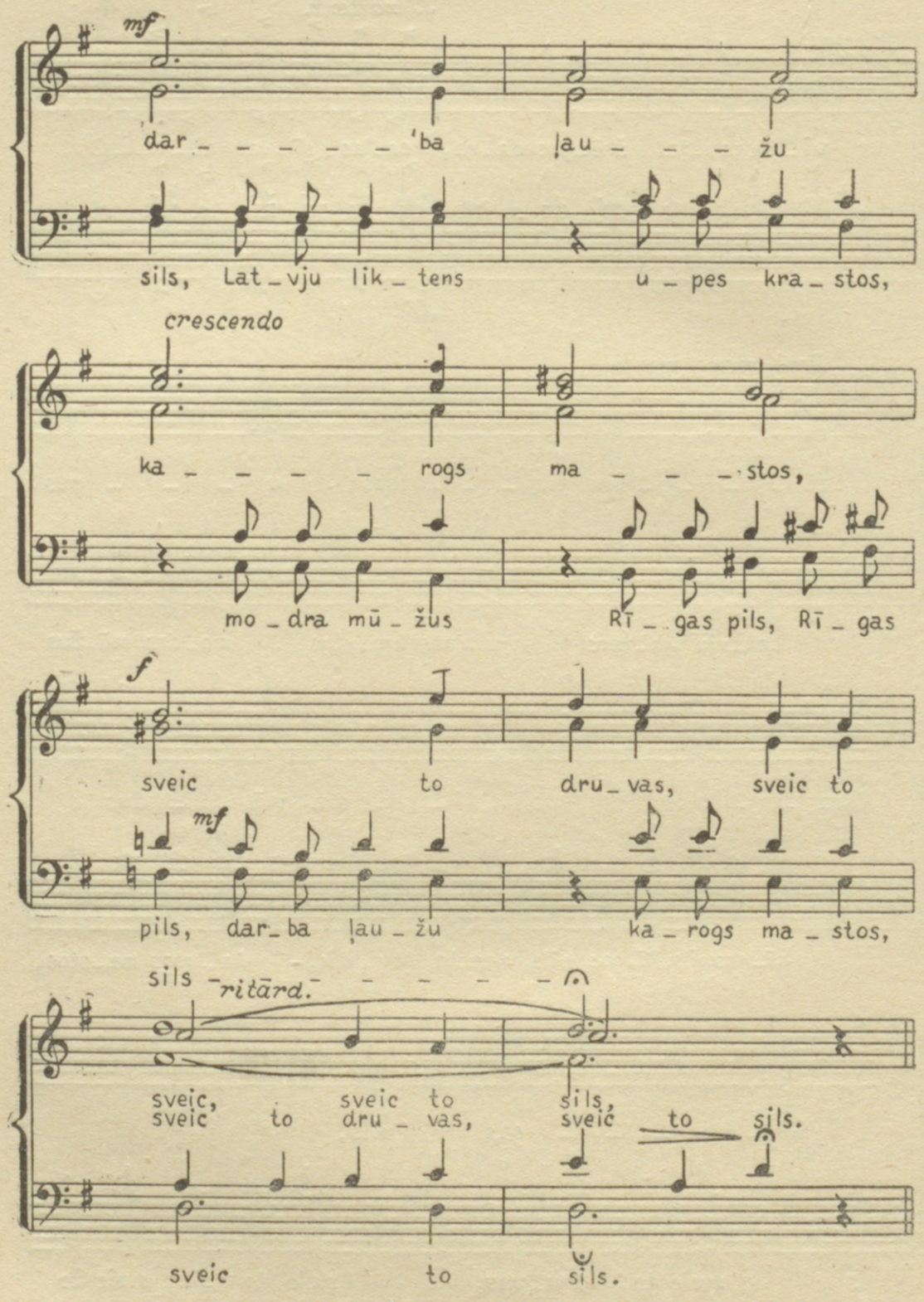
Dziesma Rīgai

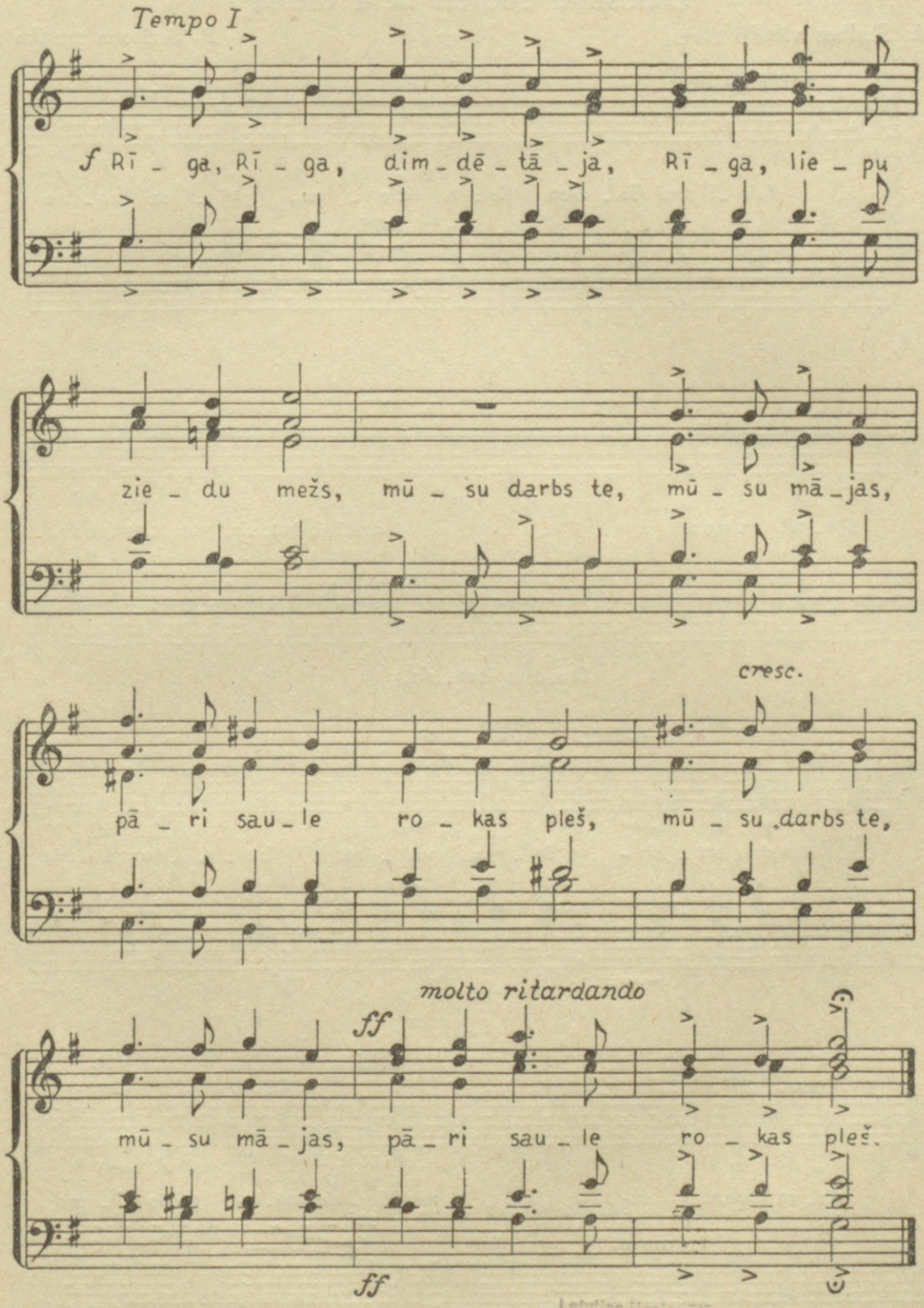
V. Luksa vārdi

Jāz. Mediņa muzika




ff rallent.
f
vi_sa tau_ta šķē_pus da_ra, ce_ļas sī_va at_mak_sāt
ff
Poco meno mosso
Lat_____vju lik___tens u____pes
sempre p
Lat_vju lik_tens u_pes kra_stos mo_dra mū_žus
f
kra__stos mo__dra mū__žus
Rī_gas pils, Rī_gas pils, dar_ba ļau_dis, ka_rogs ma_stos,
Rī_____gas pils,
sveic to dru_vas, sveic to sils, sveic to


mf
dar _ _ _ _ _ 'ba ļau _ _ _ žu
sils, Lat _ vju lik _ tens u _ pes kra _ stos,
crescendo
ka _ _ _ _ rogs ma _ _ _ stos,
mo _ dra mū _ žus RĪ _ gas pils, RĪ _ gas
f
sveic to dru _ vas, sveic to
mf
pils, dar _ ba ļau _ žu ka _ rogs ma _ stos,
sils
ritārd.
sveic, sveic to sils,
sveic to dru _ vas, sveic to sils.
sveic to sils.

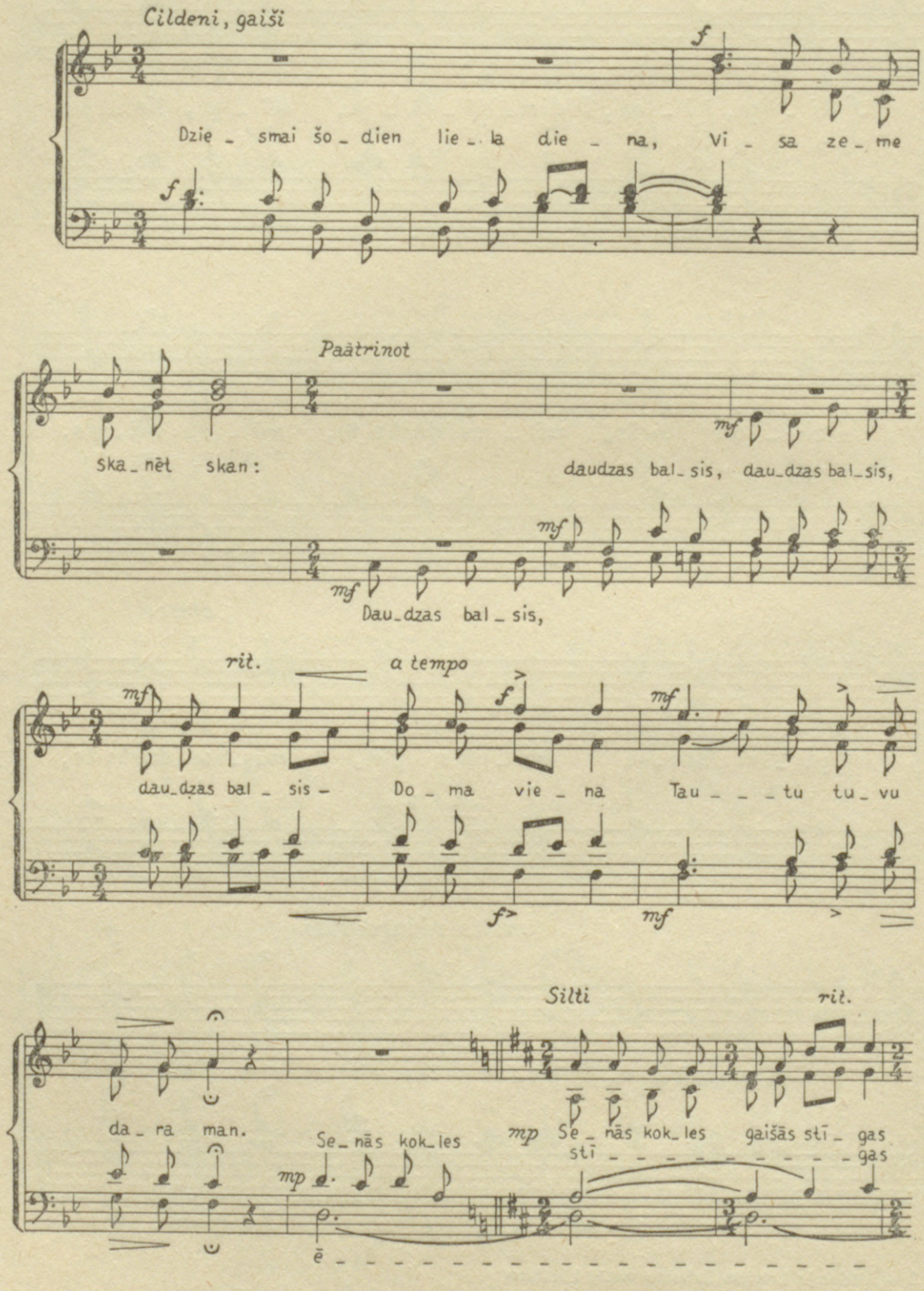


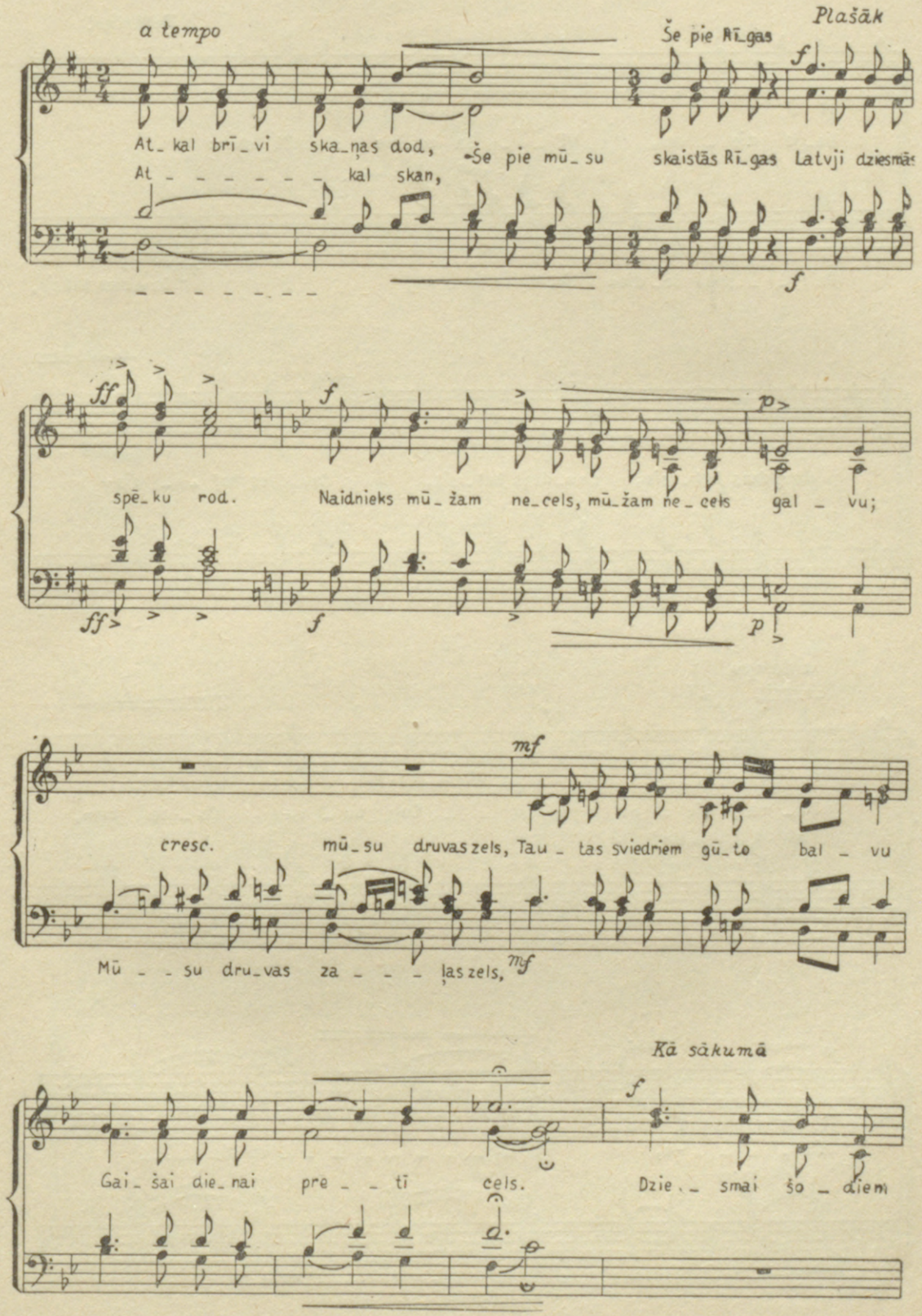
Latvijas Nacionālā BIBLIOTĒKA
E-1805

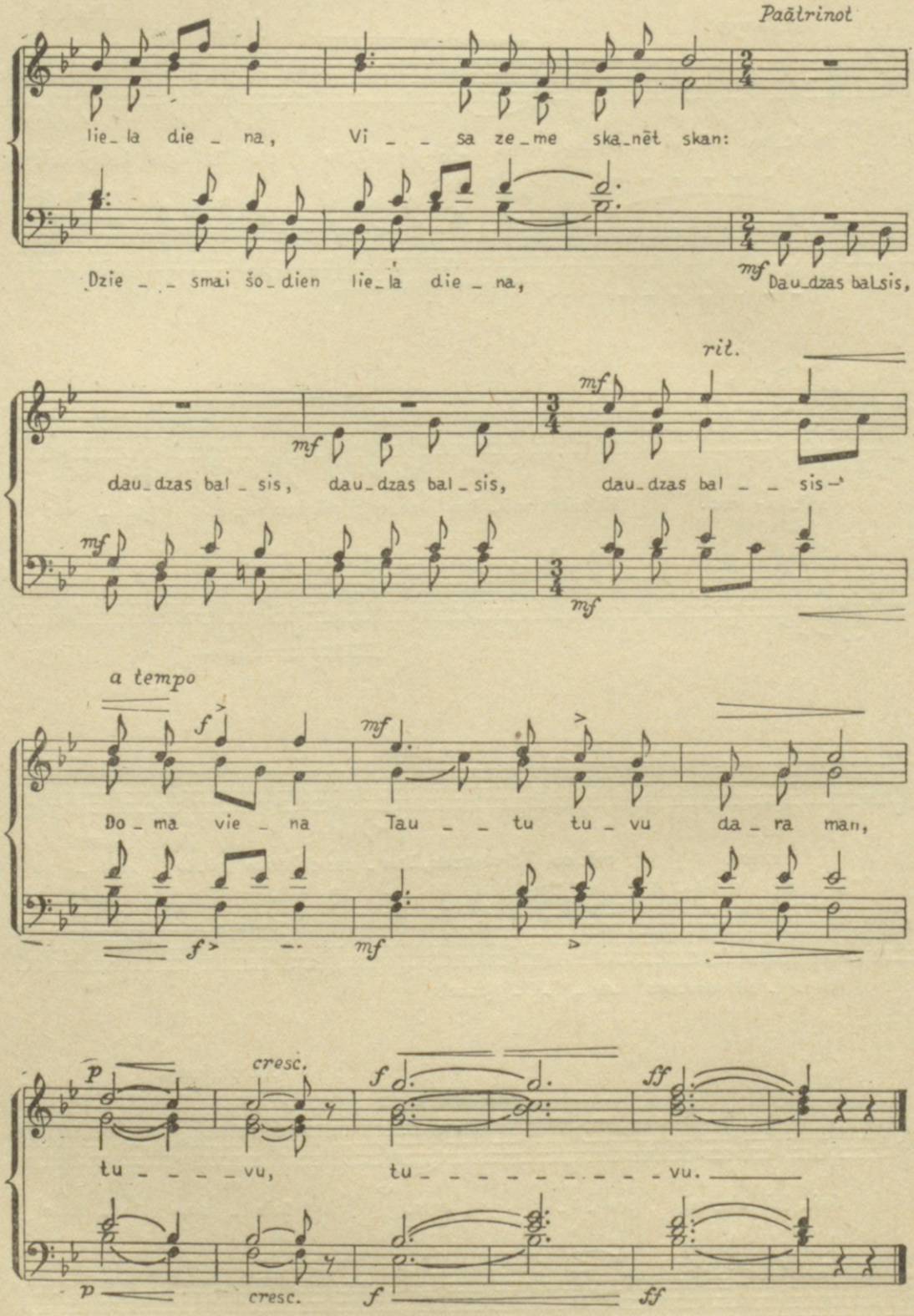
Dziesmai šodien liela diena

A. Skalbes vārdi

P. Barisona muzika



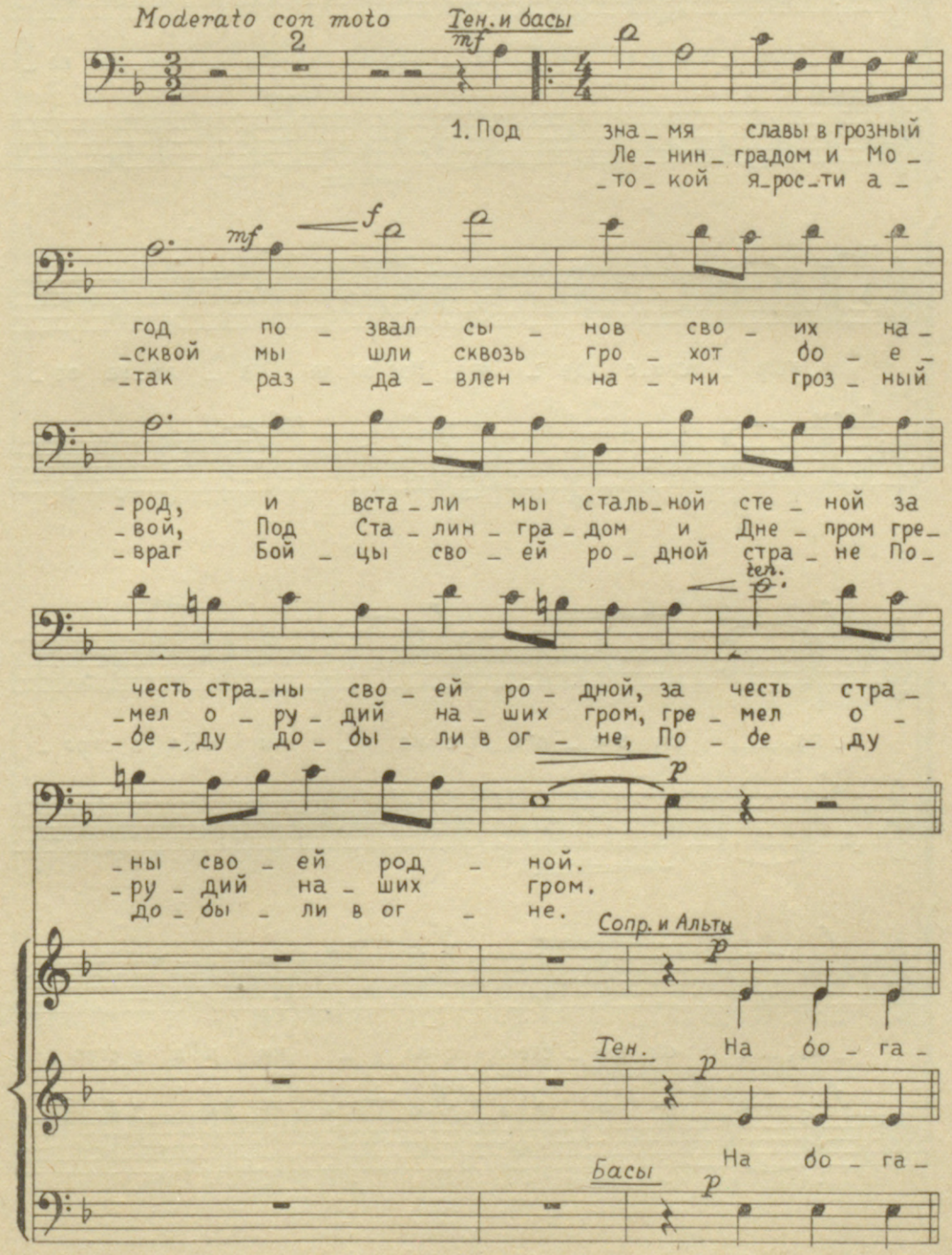

a tempo
Plašāk
Še pie Rīgas
At_kal brī_vi ska_ņas dod, Še pie mū_su skaistās Rī_gas Latvji dziesmās
At_ _ _ _ _ _ _ kal skan,
spē_ku rod. Naidnieks mū_žam ne_cels, mū_žam ne_cels gal_vu;
cresc.
mū_su druvas zels, Tau_tas sviedriem gū_to bal_vu
Mū_su dru_vas za_ _ _ ļas zels,
Kā sākumā
Gai_šai die_nai pre_ _ tī cels. Dzie_ _smai šo_ dziem

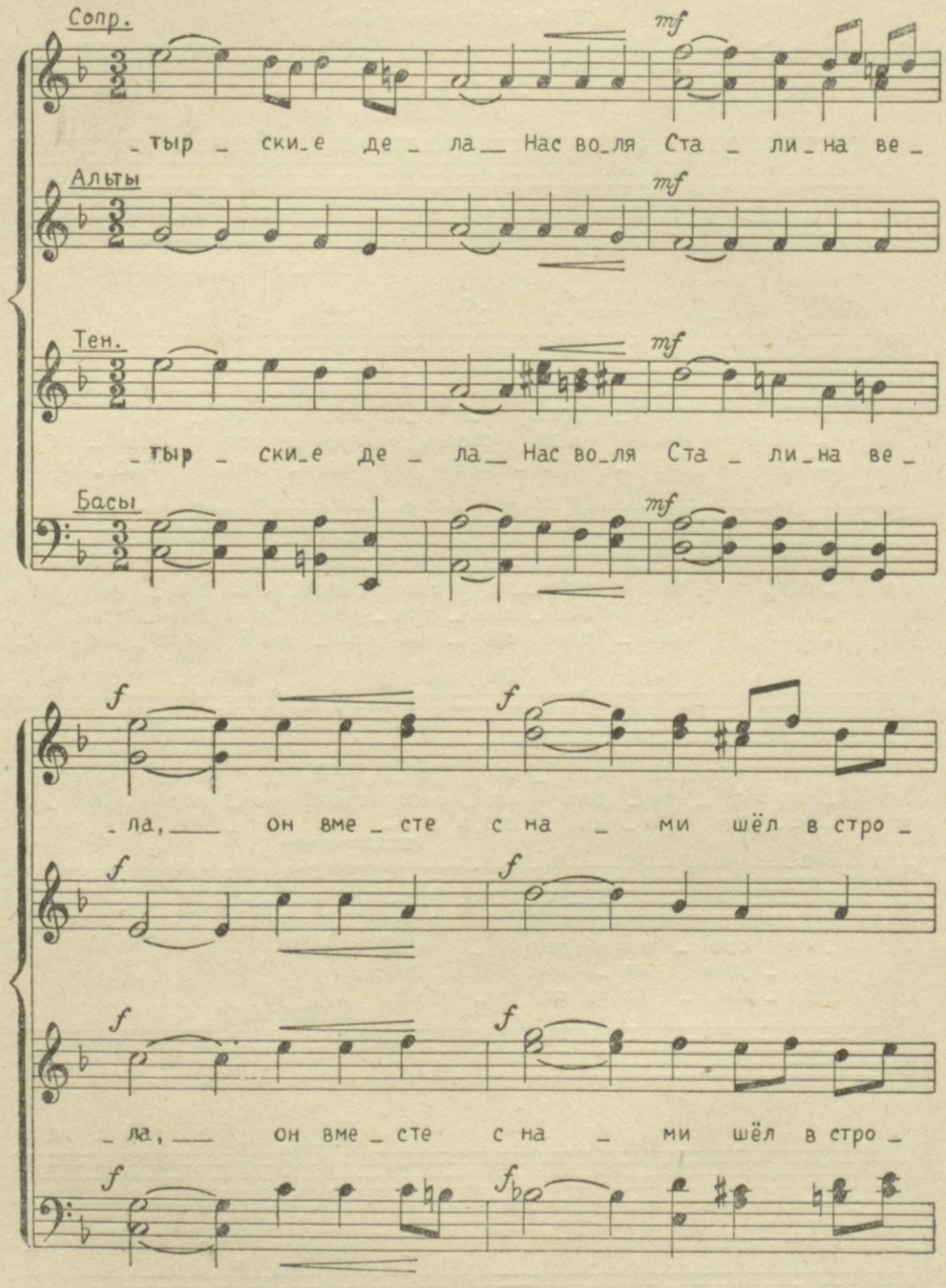

Paātrinot
lie_la die_na, Vi_sa ze_me ska_nēt skan:
Dzie_smai šo_dien lie_la die_na,
mf Dau_dzas balsis,
rit.
dau_dzas bal_sis, dau_dzas bal_sis, dau_dzas bal_sis
a tempo
Do_ma vie_na Tau_tu tu_vu da_ra man,
tu_vu, tu_vu.
cresc.
cresc.

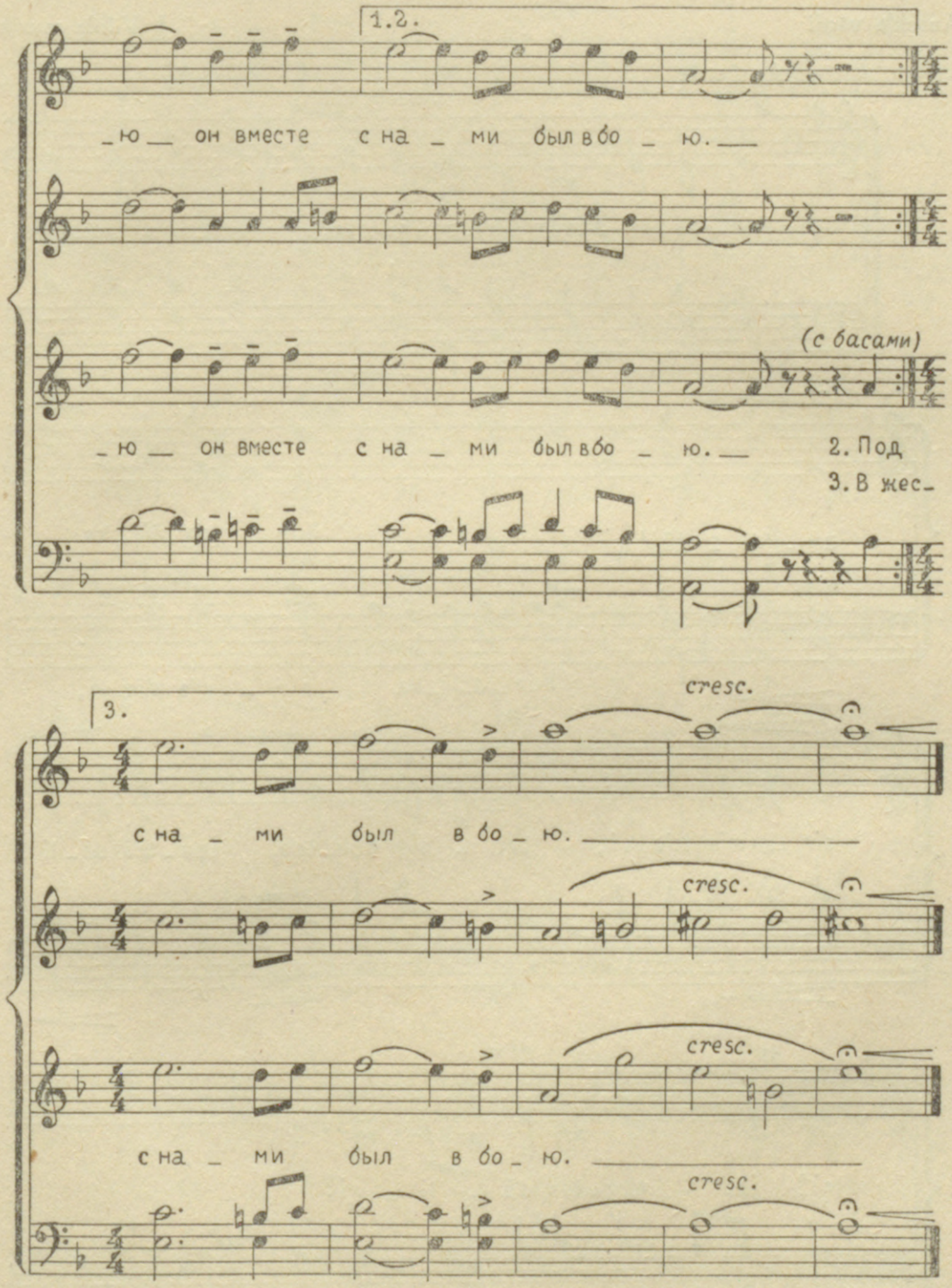
Нас воля Сталина вела

Mūs veda Staļina griba

A. Surkova vārdi — V. Muradeli muzika

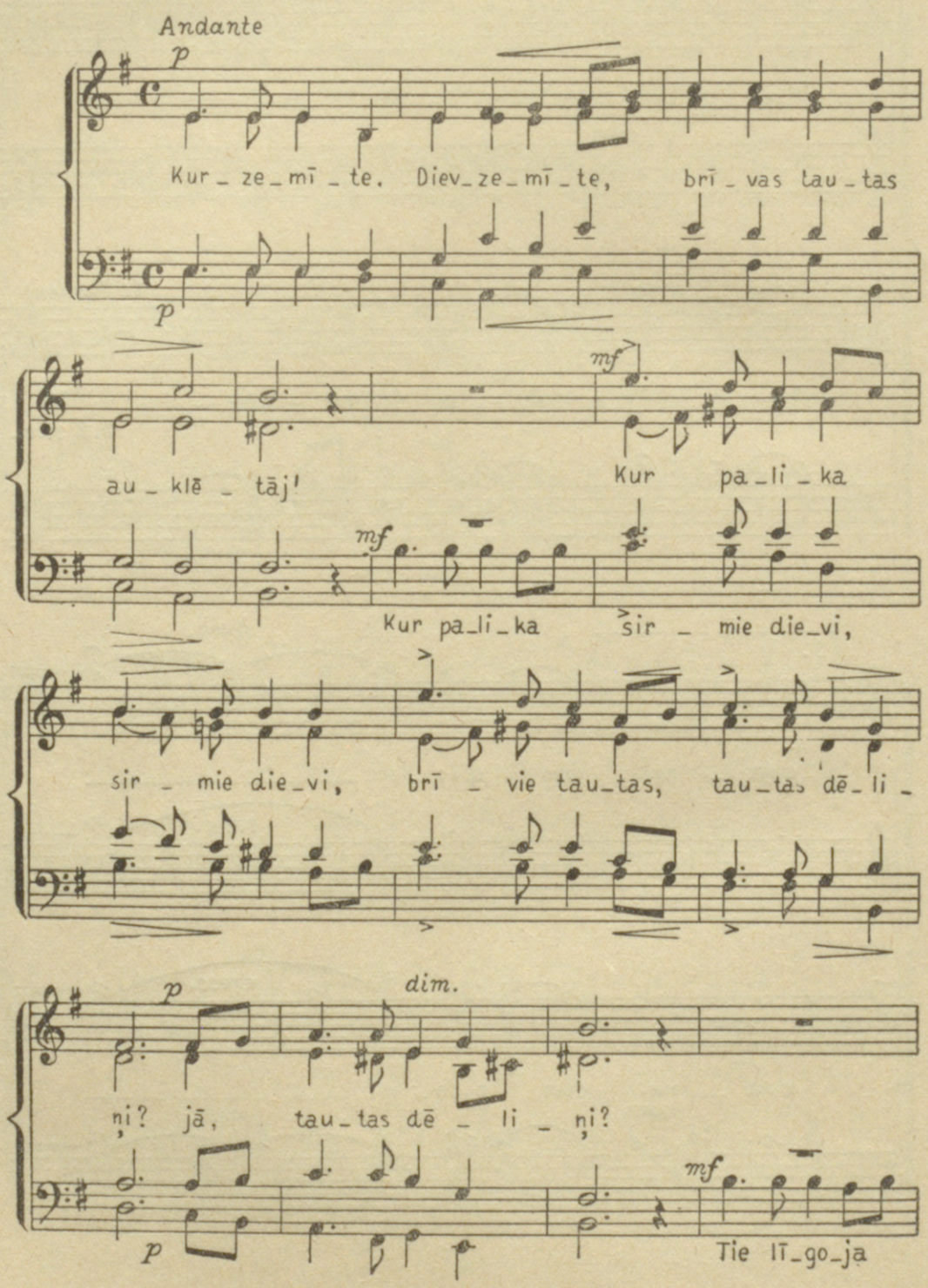


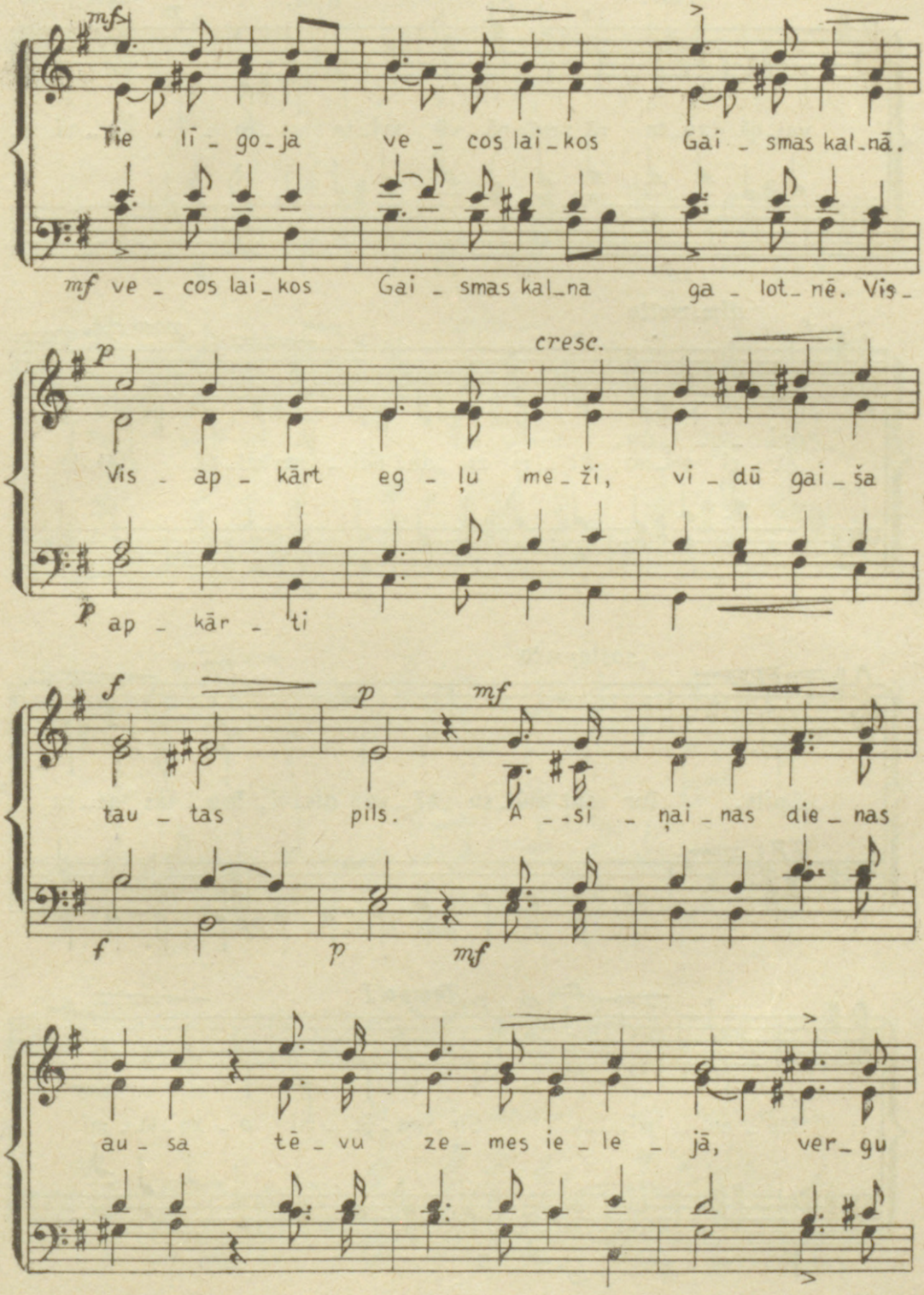

Сопр.
mf
_тыр _ ски_е де _ ла__ Нас во_ля Ста _ ли_на ве_
Альты
mf
Тен.
mf
_тыр _ ски_е де _ ла__ Нас во_ля Ста _ ли_на ве_
Басы
mf
f
f
_ла,___ он вме _ сте с на _ ми шёл в стро _
f
f
f
f
_ла,___ он вме _ сте с на _ ми шёл в стро _
f
fb

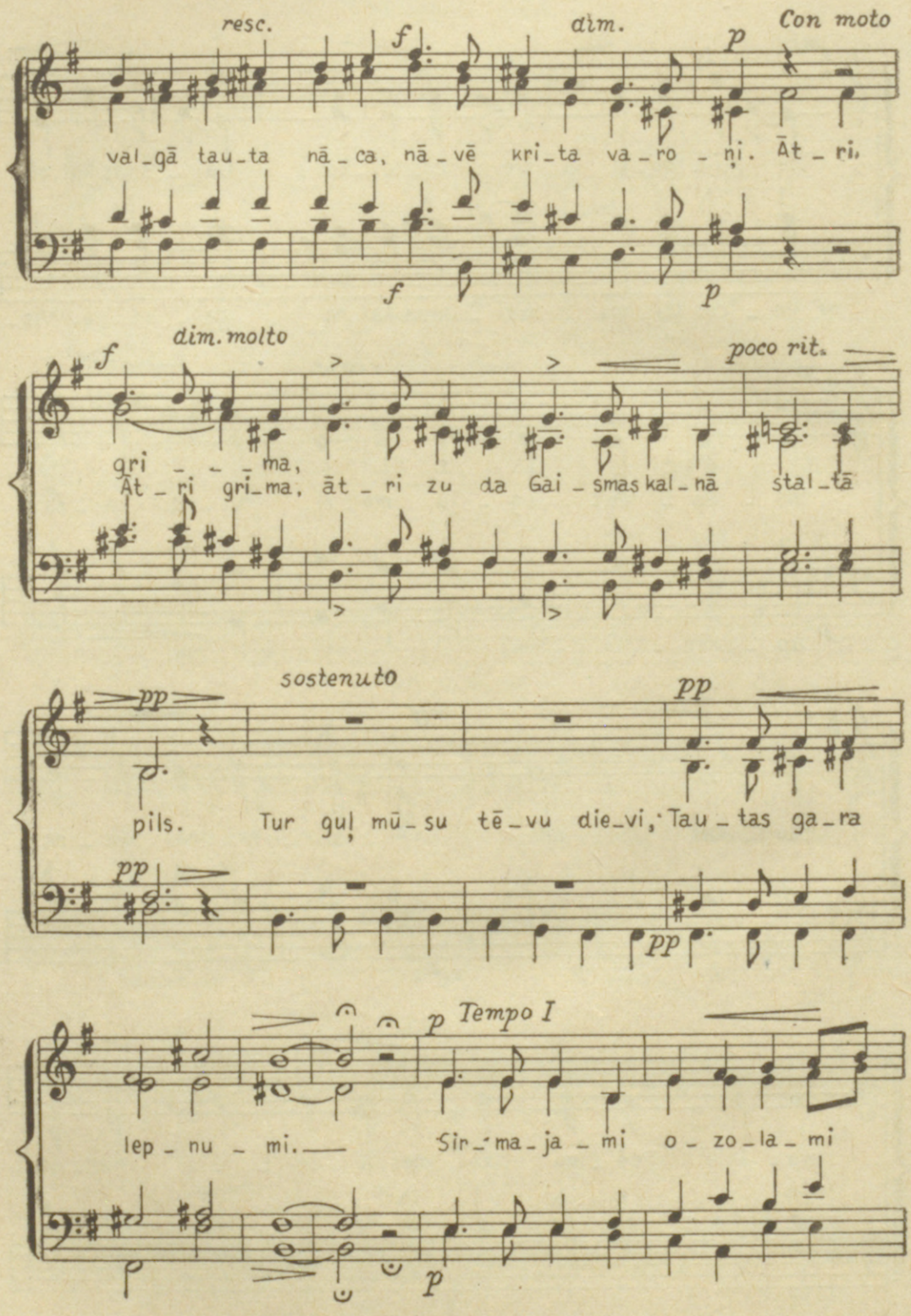

1.2.
_ю__ он вместе с на _ ми был в бо _ ю.__
(с басами)
_ю__ он вместе с на _ ми был в бо _ ю.__
2. Под
3. В жес_
3.
cresc.
с на _ ми был в бо _ ю.
cresc.
cresc.
с на _ ми был в бо _ ю.
cresc.

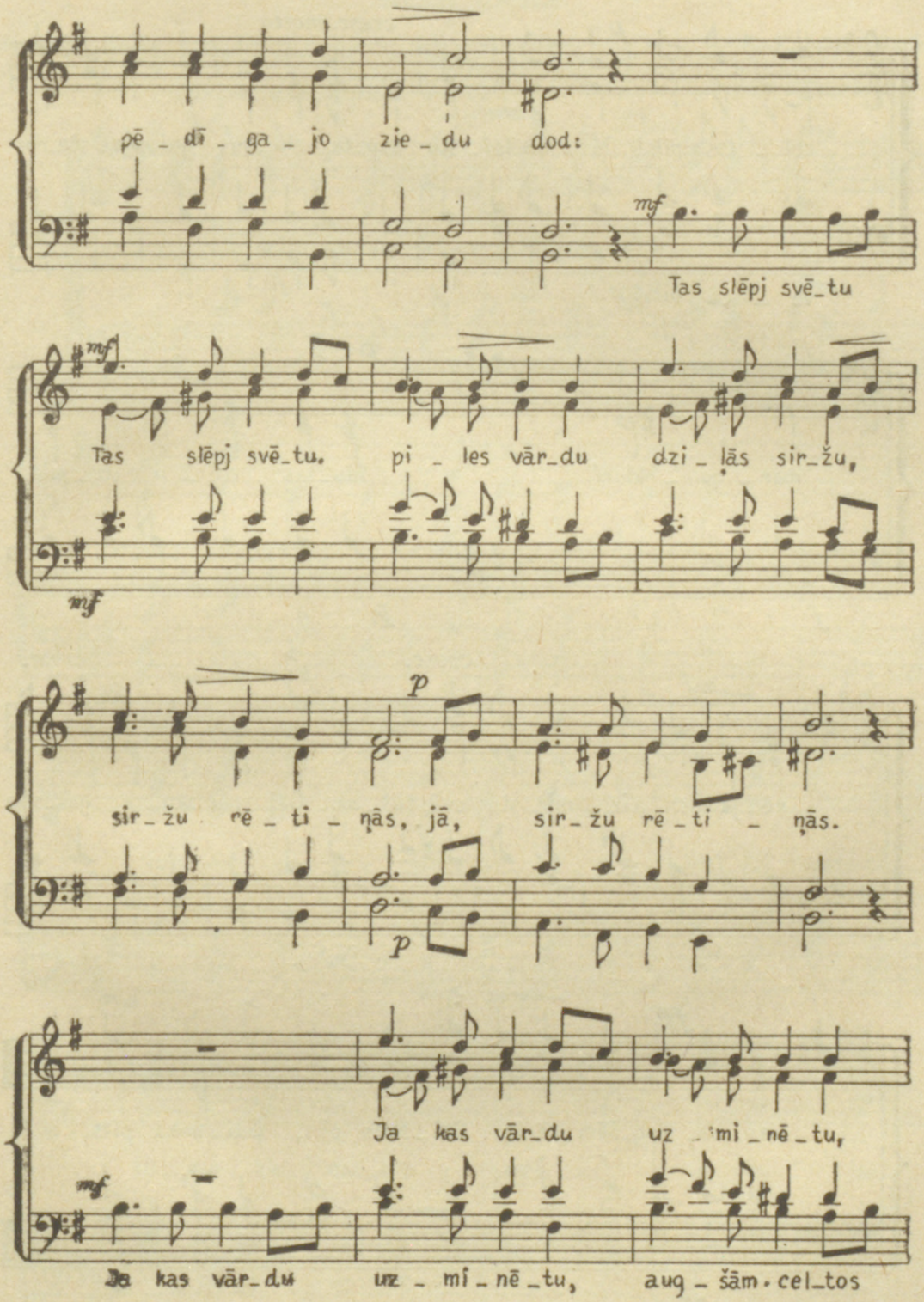
Gaismas pils

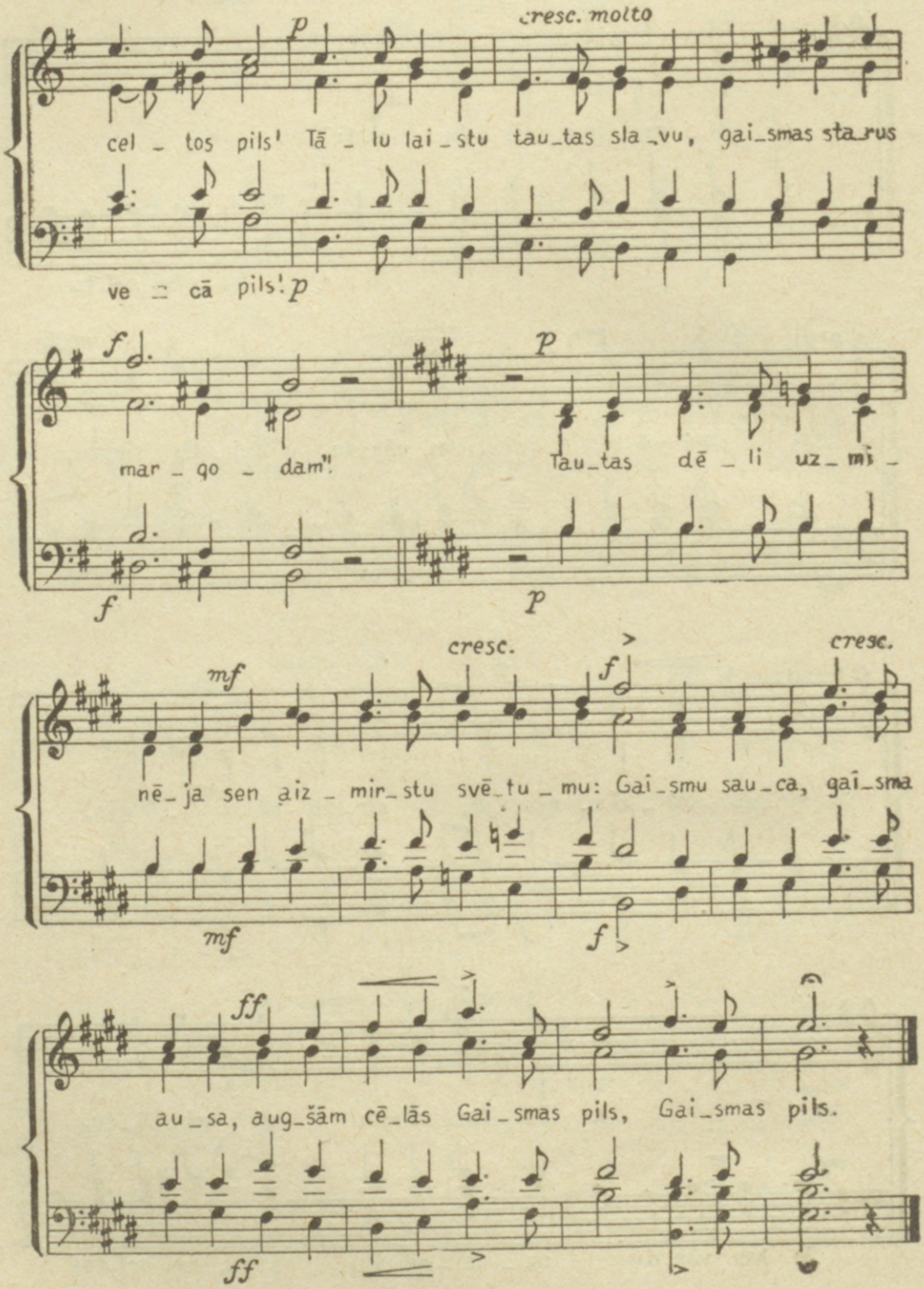
Ausekļa vārdi — J. Vītola muzika




mf
Tie lī_go_ja ve_cos lai_kos Gai_smas kal_nā.
mf ve_cos lai_kos Gai_smas kal_na ga_lot_nē. Viņ_
p
cresc.
Vis_ap_kārt eg_ļu me_ži, vi_dū gai_ša
p ap_kār_ti
f
p
mf
tau_tas pils. A_si_ņai_nas die_nas
f
p
mf
au_sa tē_vu ze_mes ie_le_jā, ver_gu

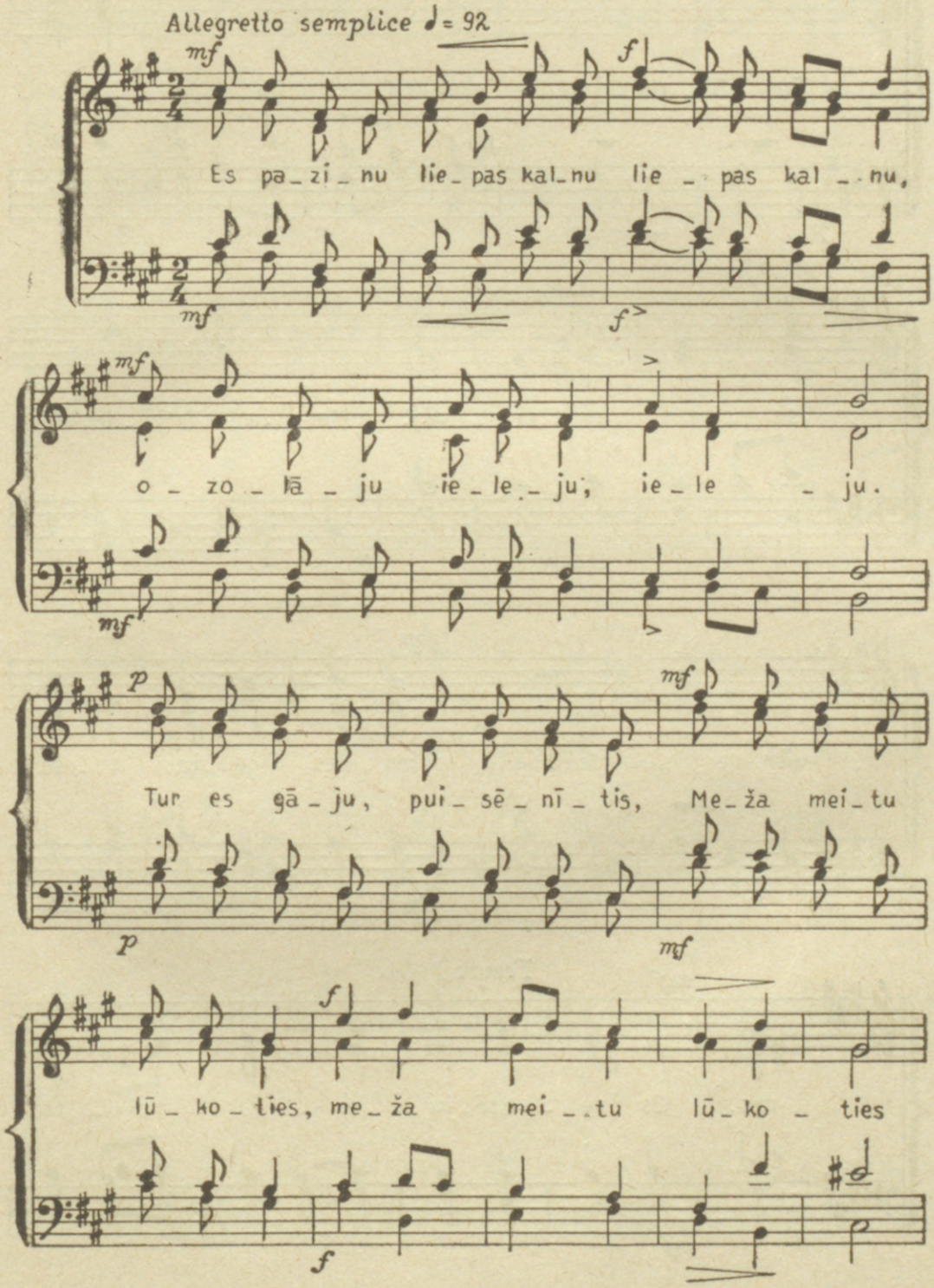

resc.
f
dim.
p
Con moto
val_gā tau_ta nā_ca, nā_vē kri_ta va_ro_ņi. Āt_ri,
f
p
f
dim. molto
poco rit.
gri_ma,
Āt_ri gri_ma, āt_ri zu da Gai_smas kal_nā stal_tā
pp
sostenuto
pp
pils. Tur guļ mū_su tē_vu die_vi, Tau_tas ga_ra
pp
pp
p
Tempo I
lep_nu_mi. Sir_ma_ja_mi o_zo_la_mi
p

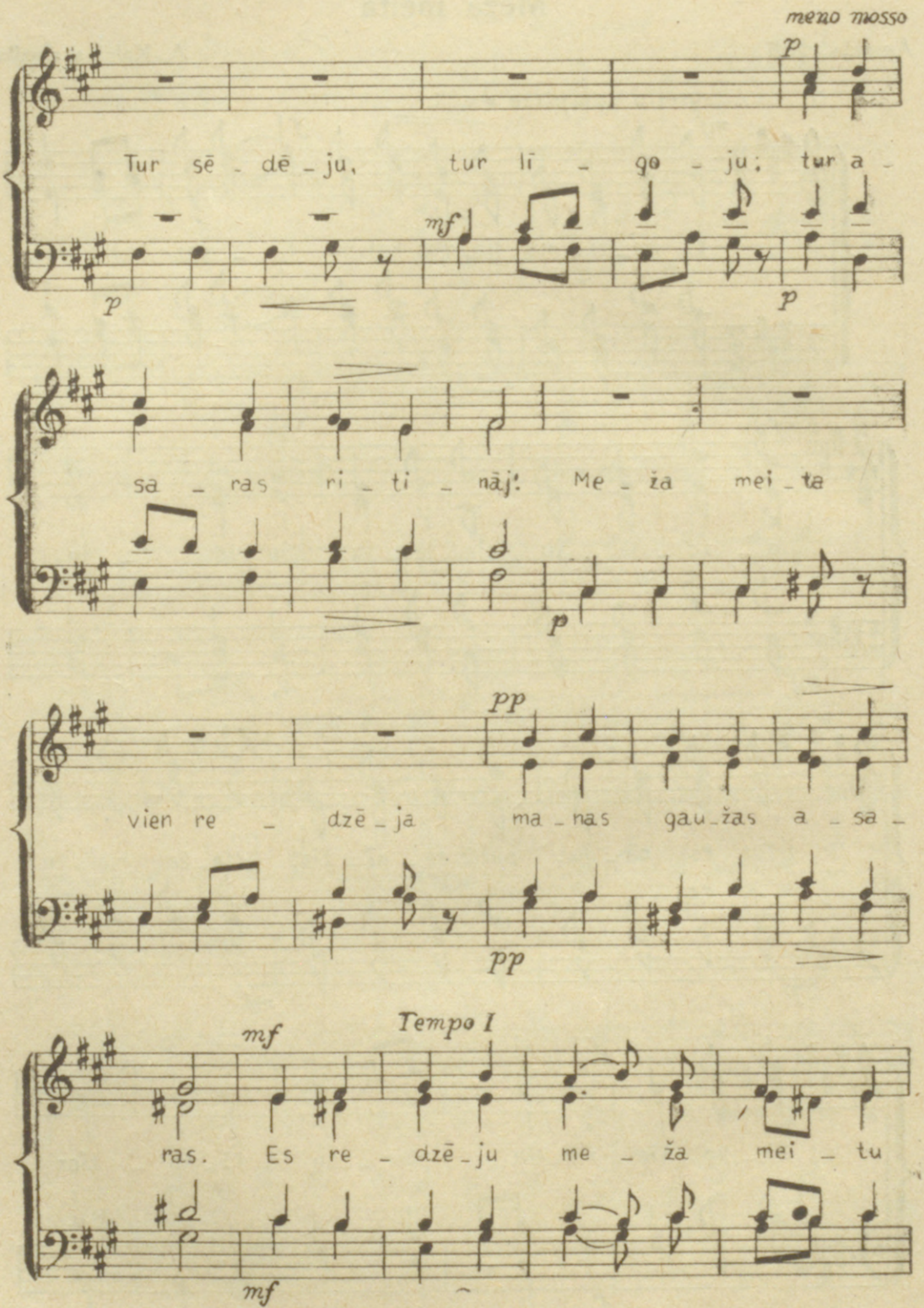

pē_dī_ga_jo zie_du dod:
Tas slēpj svē_tu
Tas slēpj svē_tu. pi_les vār_du dzi_ļās sir_žu,
sir_žu rē_ti_ņās, jā, sir_žu rē_ti_ņās.
Ja kas vār_du uz_mi_nē_tu,
Ja kas vār_du uz_mi_nē_tu, aug_šām·cel_tos

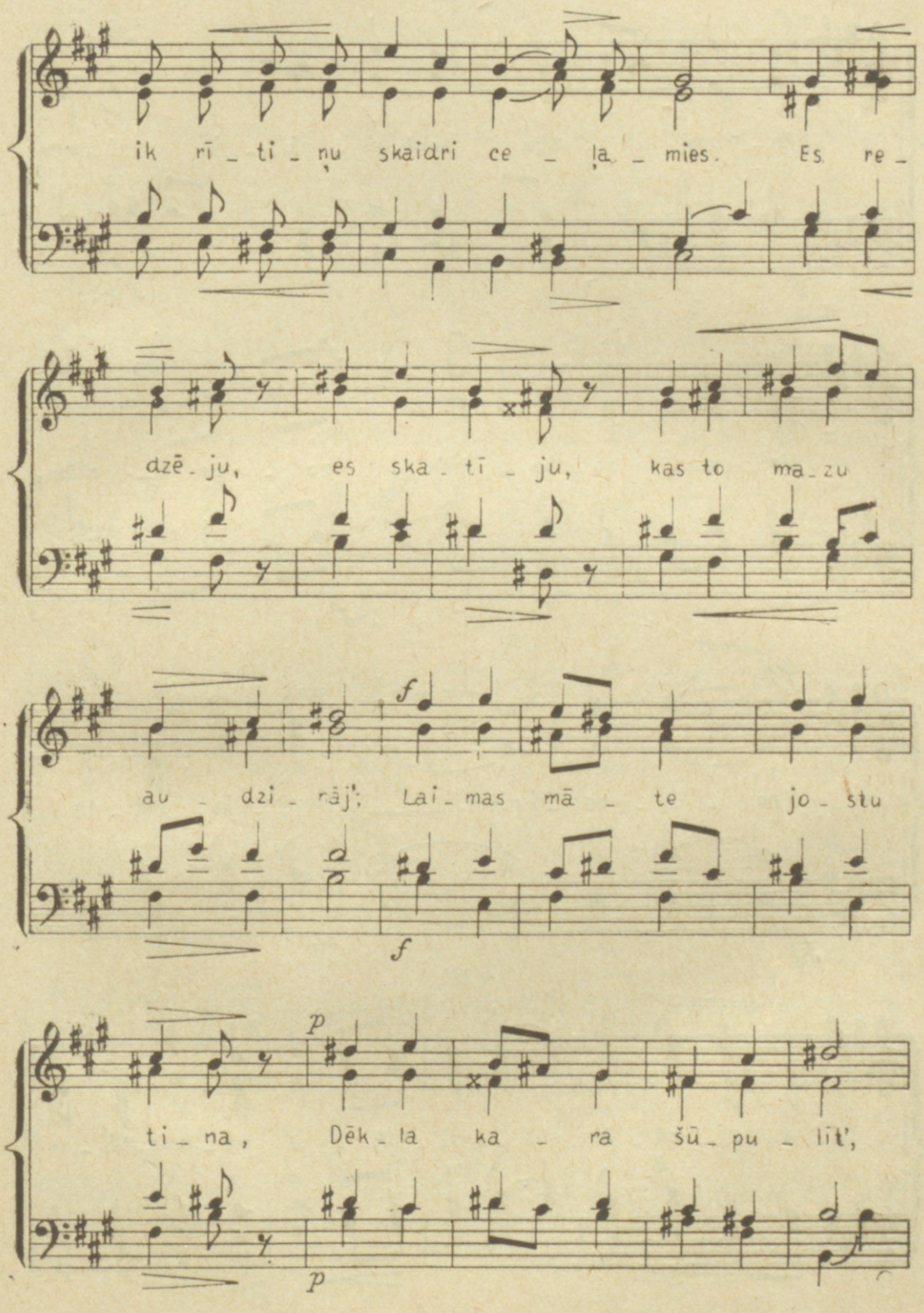

cresc. molto
p
cel_tos pils! Tā_lu lai_stu tau_tas sla_vu, gai_smas sta_rus
ve_cā pils! p
f
mar_go_dam"!
p
Tau_tas dē_li uz_mi_
f
p
cresc.
mf
f
cresc.
nē_ja sen aiz_mir_stu svē_tu_mu: Gai_smu sau_ca, gai_sma
mf
f
ff
au_sa, aug_šām cē_lās Gai_smas pils, Gai_smas pils.
ff

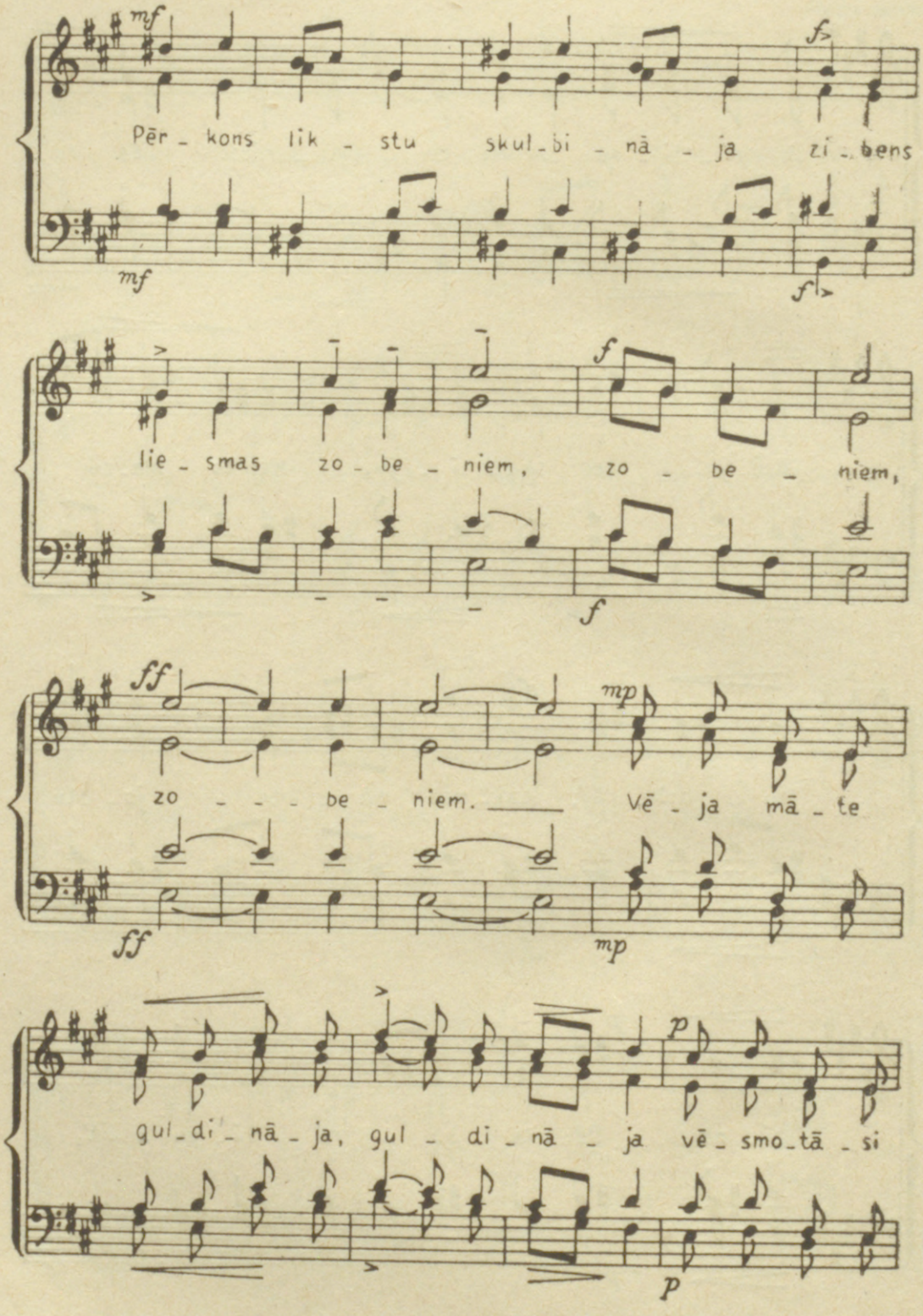
Meža meita

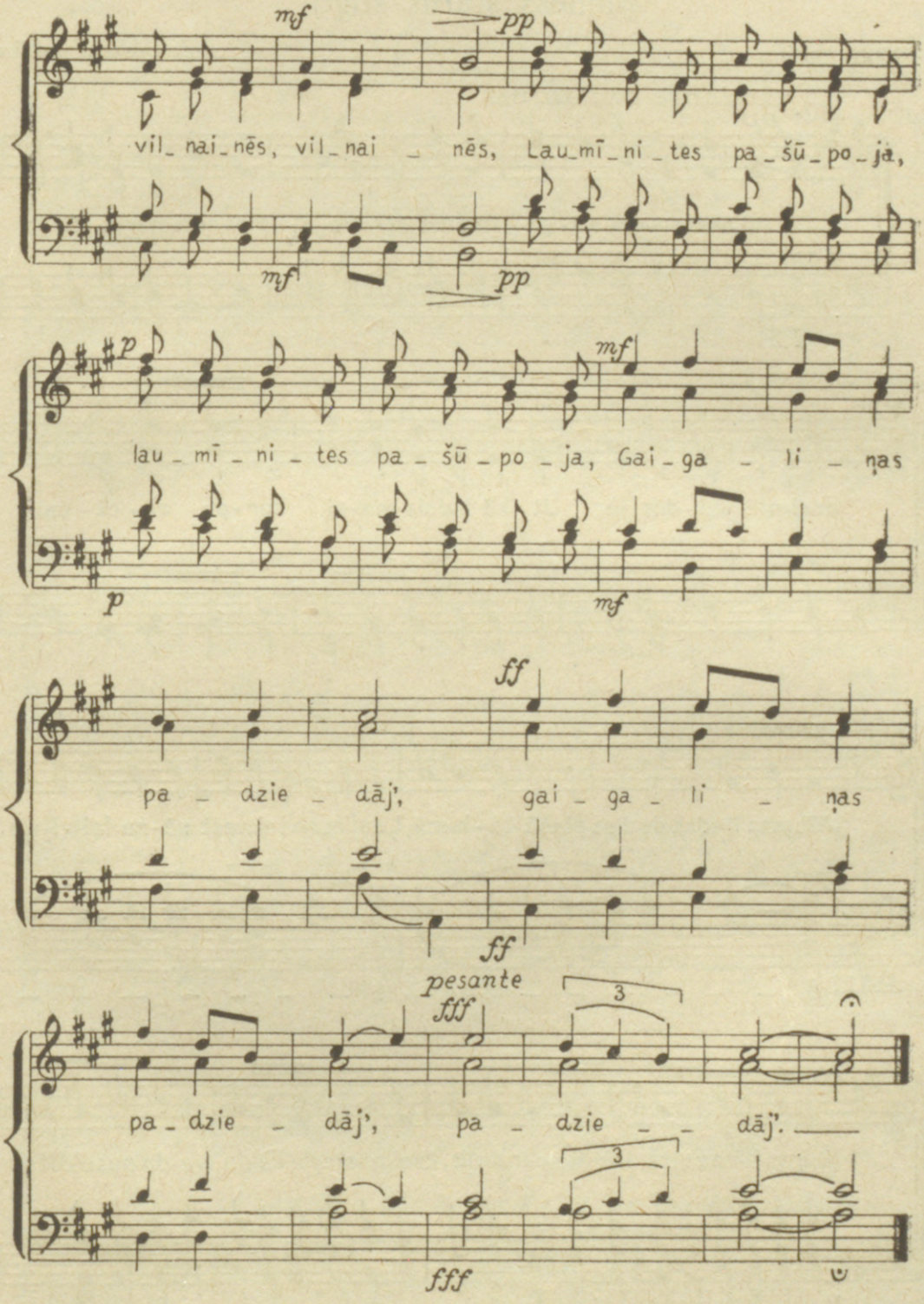
Anseklja vārdi **A. Kalniņa muzika**




mezzo mosso
Tur sē - dē - ju, tur lī - go - ju; tur a -
sa - ras ri - ti - nāj'. Me - ža mei - ta
vien re - dzē - ja ma - nas gau - žas a - sa -
Tempo I
ras. Es re - dzē - ju me - ža mei - tu


ik rī_ti_ņu skaidri ce_ļa_mies. Es re_
dzē_ju, es ska_tī_ju, kas to ma_zu
au_dzi_rāj'; Lai_mas mā_te jo_stu
ti_na, Dēk_la ka_ra šū_pu_līt',
f
f
p
p

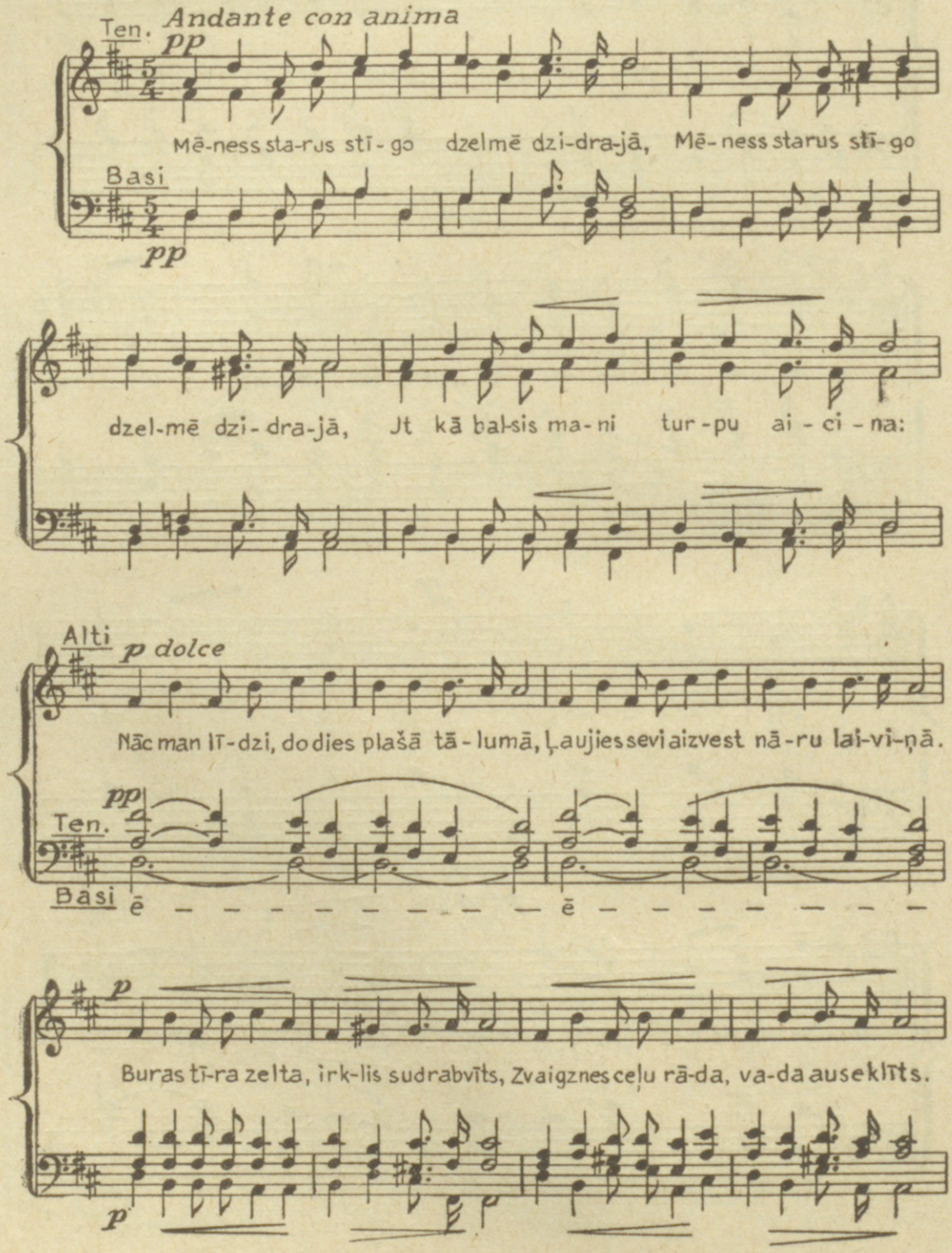

Pēr_kons lik_stu skul_bi_nā_ja zi_bens
lie_smas zo_be_niem, zo_be_niem,
zo_be_niem. Vē_ja mā_te
gul_di_nā_ja, gul_di_nā_ja vē_smo_tā_si

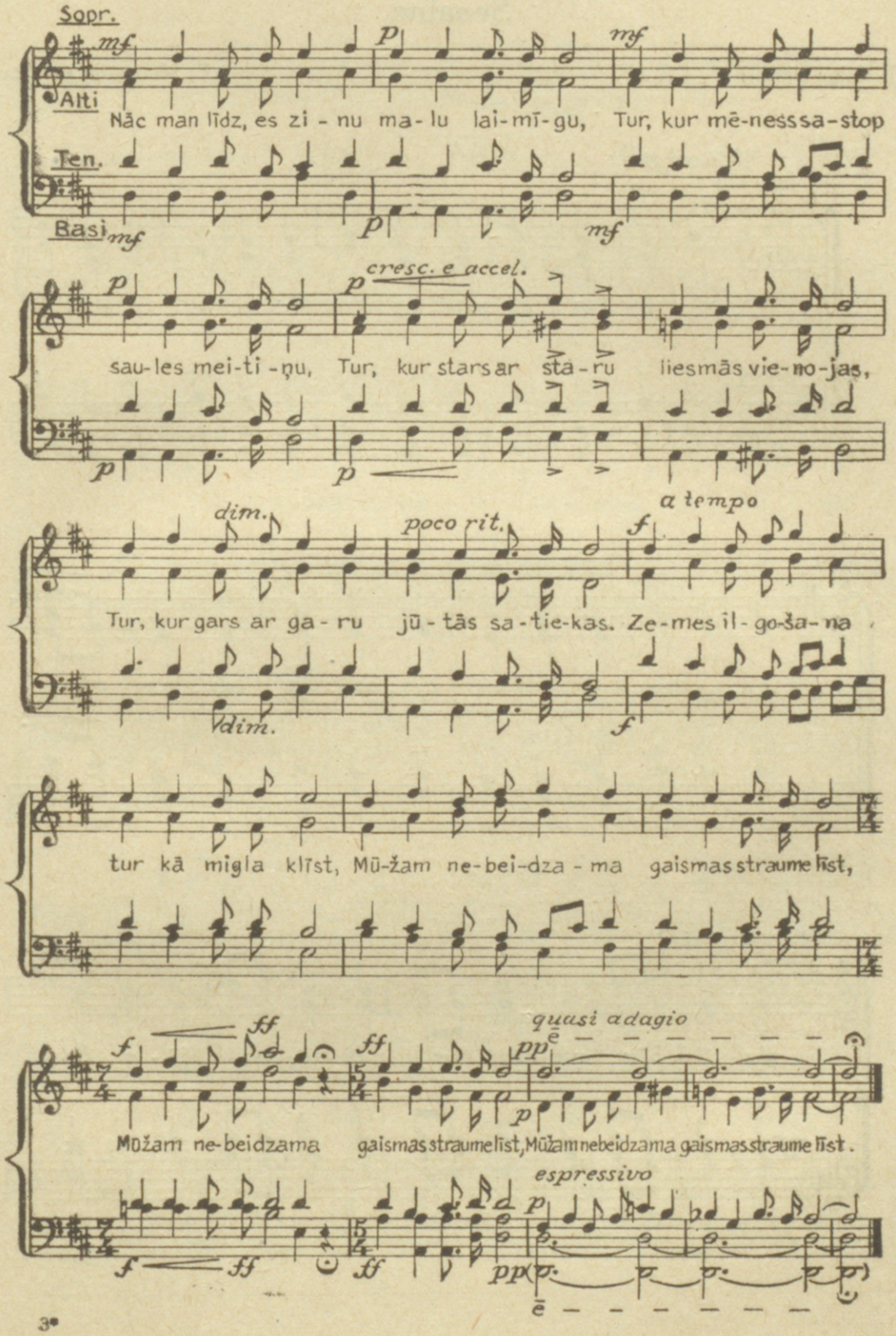

mf
pp
vil_nai_nēs, vil_nai _ nēs, Lau_mī_ni _ tes pa _ šū _ po _ ja,
mf
pp
p
mf
lau _ mī _ ni _ tes pa _ šū _ po _ ja, Gai _ ga _ li _ ņas
p
mf
ff
pa _ dzie _ dāj', gai _ ga _ li _ ņas
ff
pesante
fff
3
pa _ dzie _ dāj', pa _ dzie _ _ dāj'.
3
fff

Mēness starus stīgo

Aspazijas vārdi

E. Dārziņa muzika

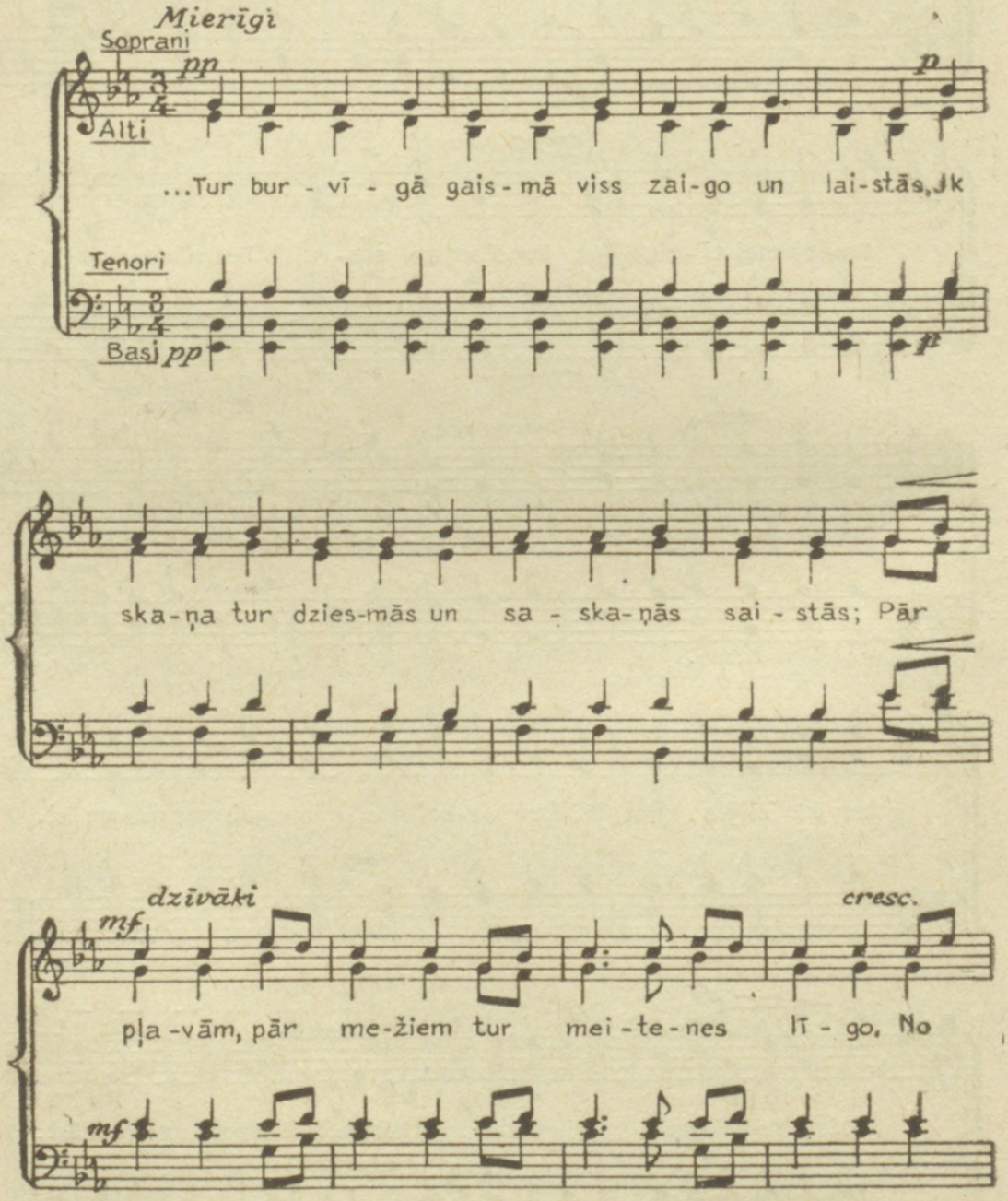


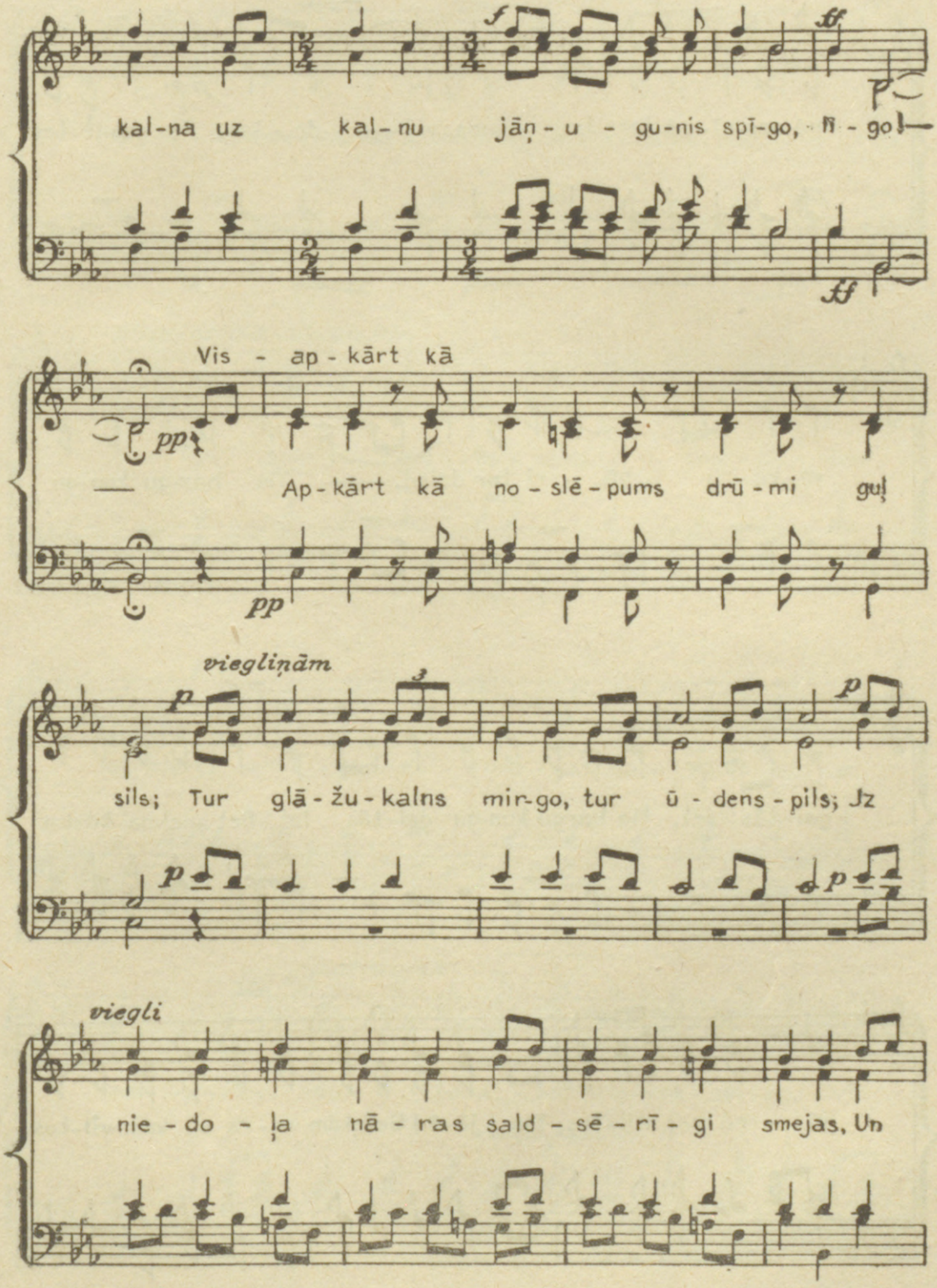

Sopr.
Alti
Ten.
Basi
Nāc man līdz, es zi - nu ma - lu lai-mī-gu, Tur, kur mē-ness sa-stop
sau-les mei-ti-ņu, Tur, kur stars ar stā-ru liesmās vie-no-jas,
Tur, kur gars ar ga - ru jū - tās sa - tie-kas. Ze-mes il-go-ša-na
tur kā migla klīst, Mū-žam ne-bei-dza - ma gaismas straume līst,
Mūžam ne-beidzama gaismas straume līst, Mūžam nebeidzama gaismas straume līst.
cresc. e accel.
dim.
poco rit.
a tempo
quasi adagio
espressivo

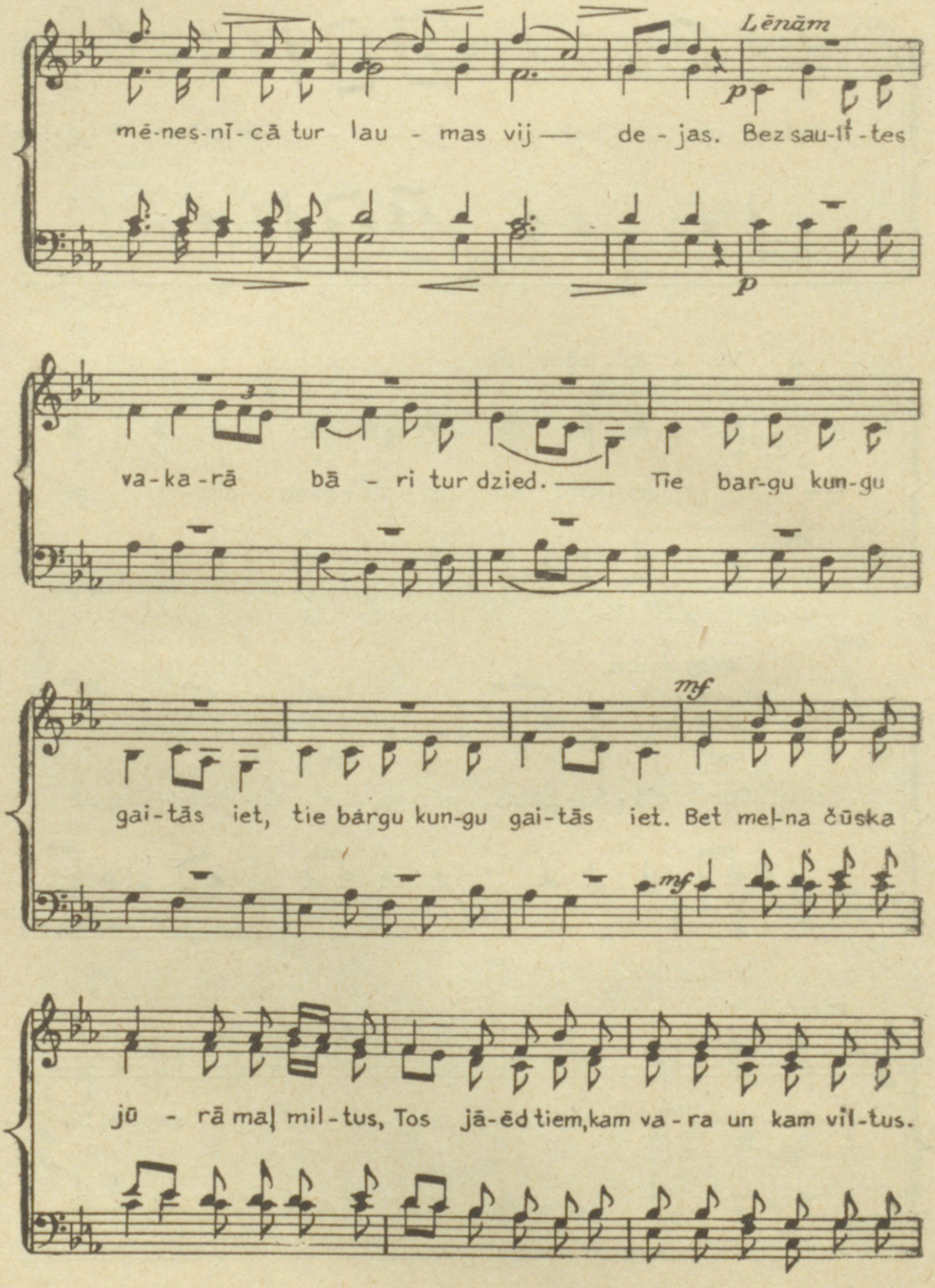
Senatne

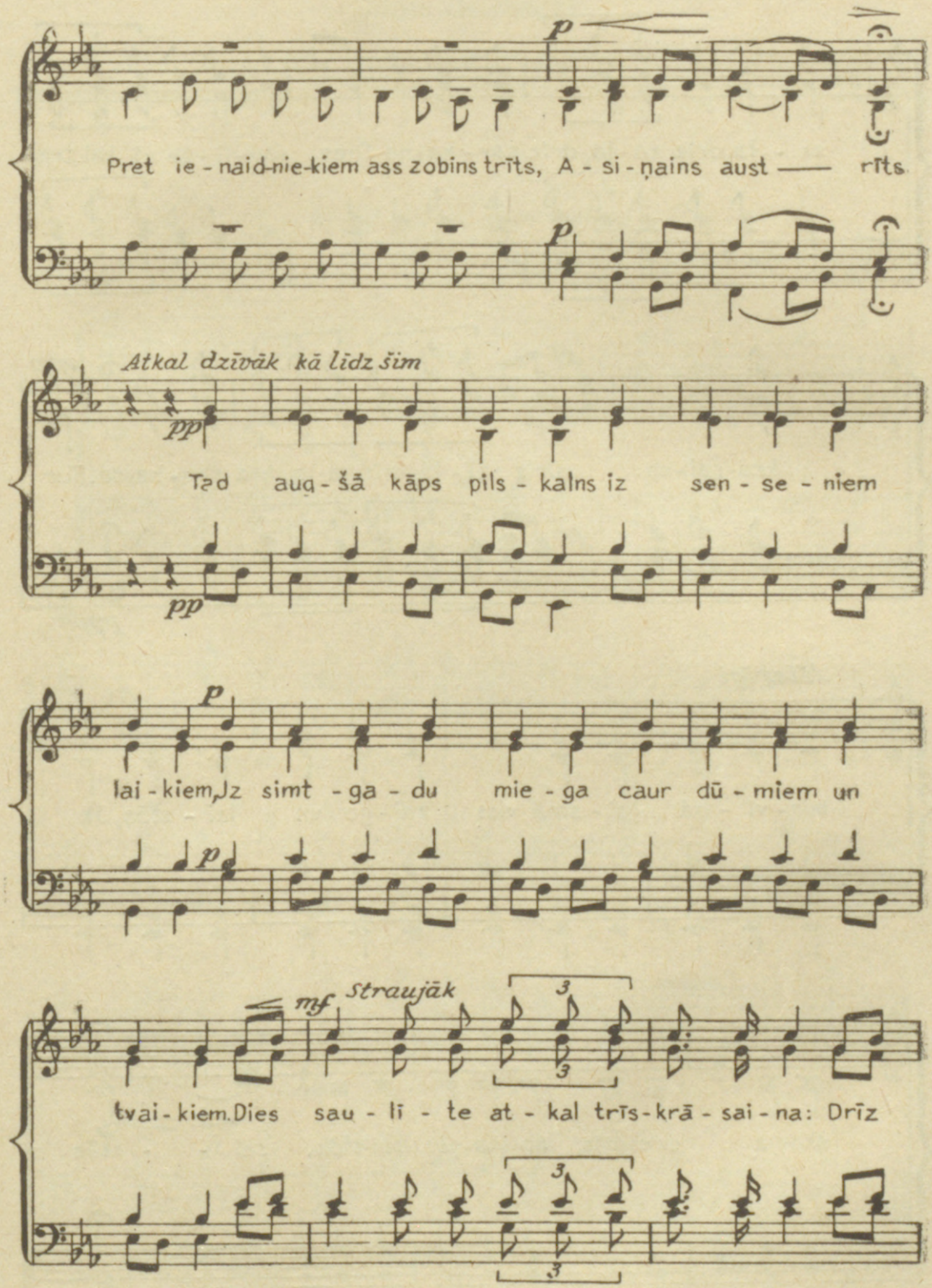
J. Raiņa vārdi

E. Melngaiļa muzika




kal-na uz kal-nu jāņ-u - gu-nis spī-go, ņī - go!
Vis - ap-kārt kā
Ap-kārt kā no-slē-pums drū-mi guļ
vieglinām
sils; Tur glā-žu-kalns mir-go, tur ū - dens-pils; Jz
viegli
nie-do-ļa nā-ras sald-sē-rī-gi smejas, Un


Lēnām
mē-nes-nī-cā tur lau - mas vij — de - jas. Bez sau-lī - tes
va-ka-rā bā - ri tur dzied. — Tie bar-gu kun-gu
gai-tās iet, tie bargu kun-gu gai-tās iet. Bet mel-na čūska
jū - rā maļ mil-tus, Tos jā-ēd tiem, kam va-ra un kam vīl-tus.

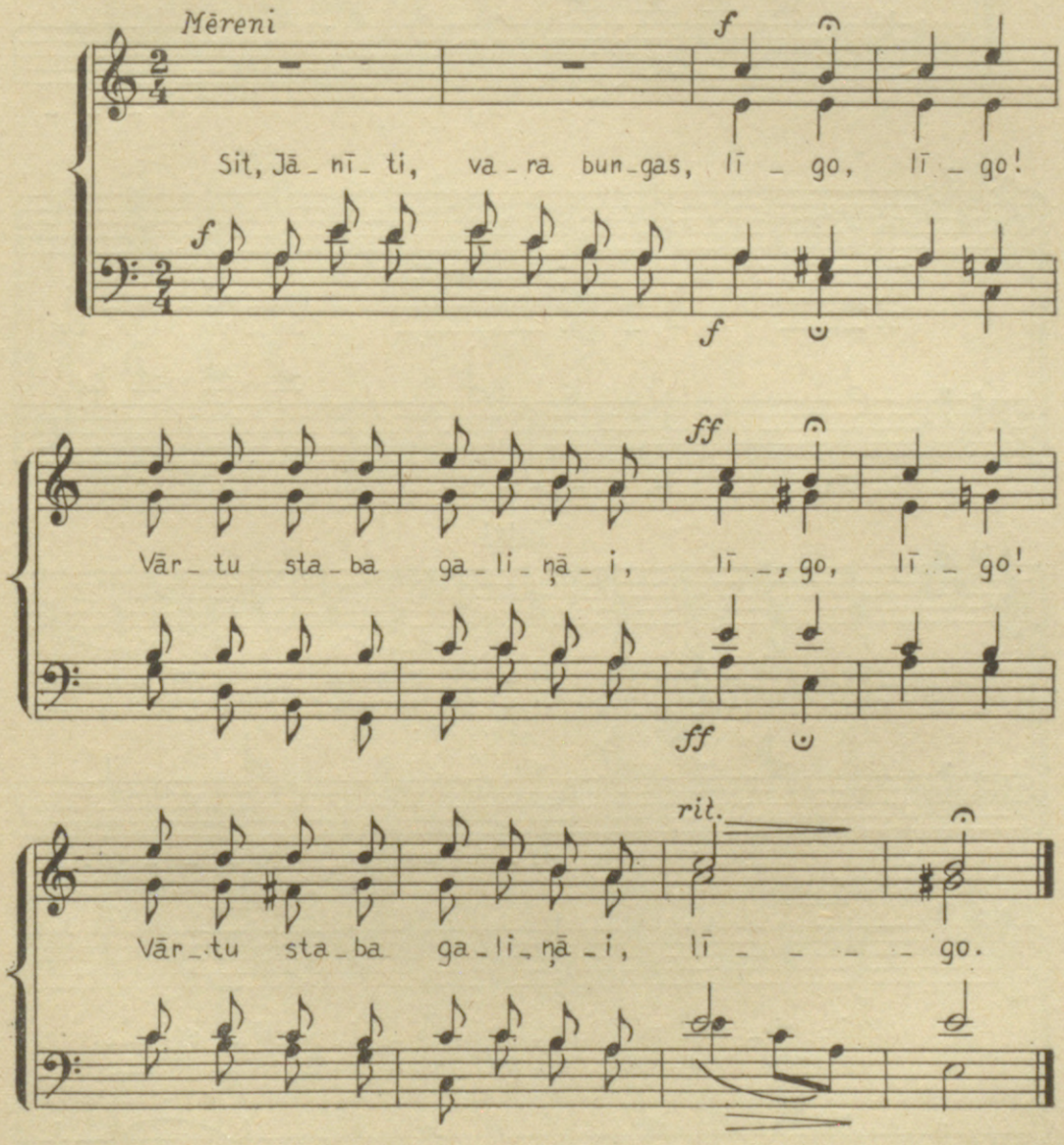

p
Pret ie - naid-nie-kiem ass zobins trīts, A - si - ņains aust —— rīts
Atkal dzīvāk kā līdz šim
pp
Tad auģ - šā kāps pils - kalns iz sen - se - niem
pp
p
lai - kiem, Iz simt - ga - du mie - ga caur dū - miem un
p
mf
Straujāk
3
3
tvai - kiem. Dies sau - lī - te at - kal trīs - krā - sai - na: Drīz
3
3


zi - la, drīz za-ļa, drīz sar-ka-na. Dies sau-lī-te at-kal trīs-
krā-sai-na: Drīz zi - la, drīz za-ļa, drīz sar - ka-na. Tur
ff
ppp
Mierīgi
bur - vī - gā gai - smā viss zai - go un lai - stās, Jk.
ska-ņa dziesmās, at-ska-ņās sai-stās, sai - - stās.

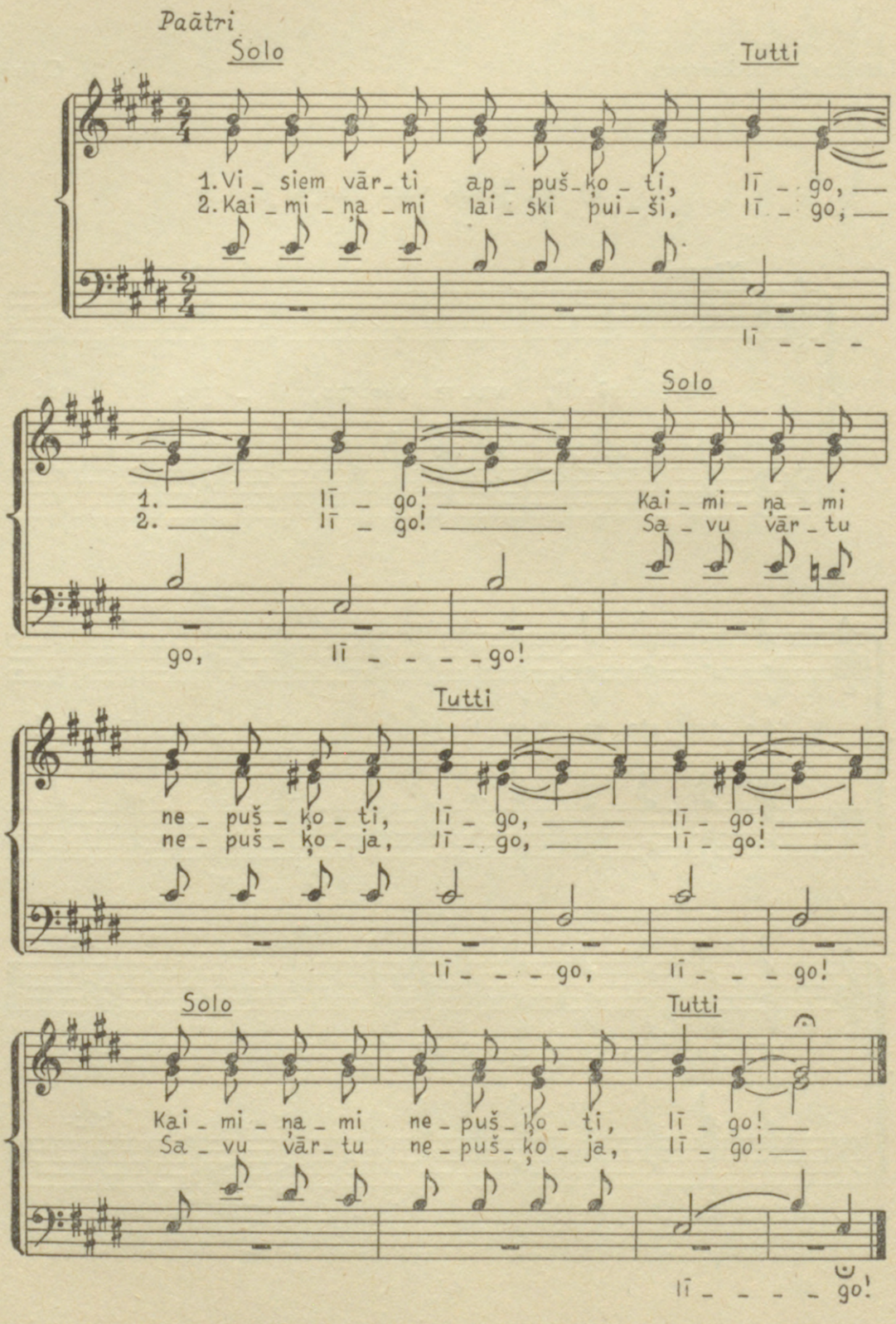
Jāņu dziesmas

Latviešu tautasdziesmas — J. Cimzes

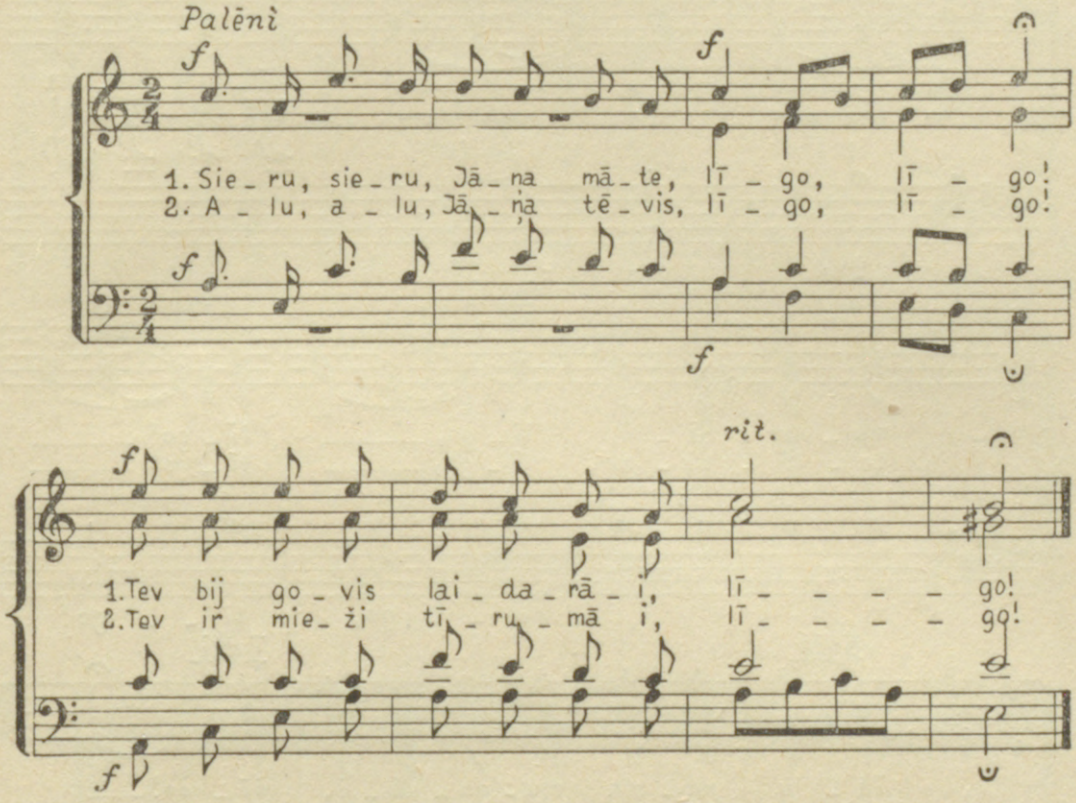
a) Sit, Jānīti, vara bungas



b) Visiem vārti appušķoti



c) Sieru, sieru, Jāņa māte



d) Jānīts stāvēj' kalniņāi



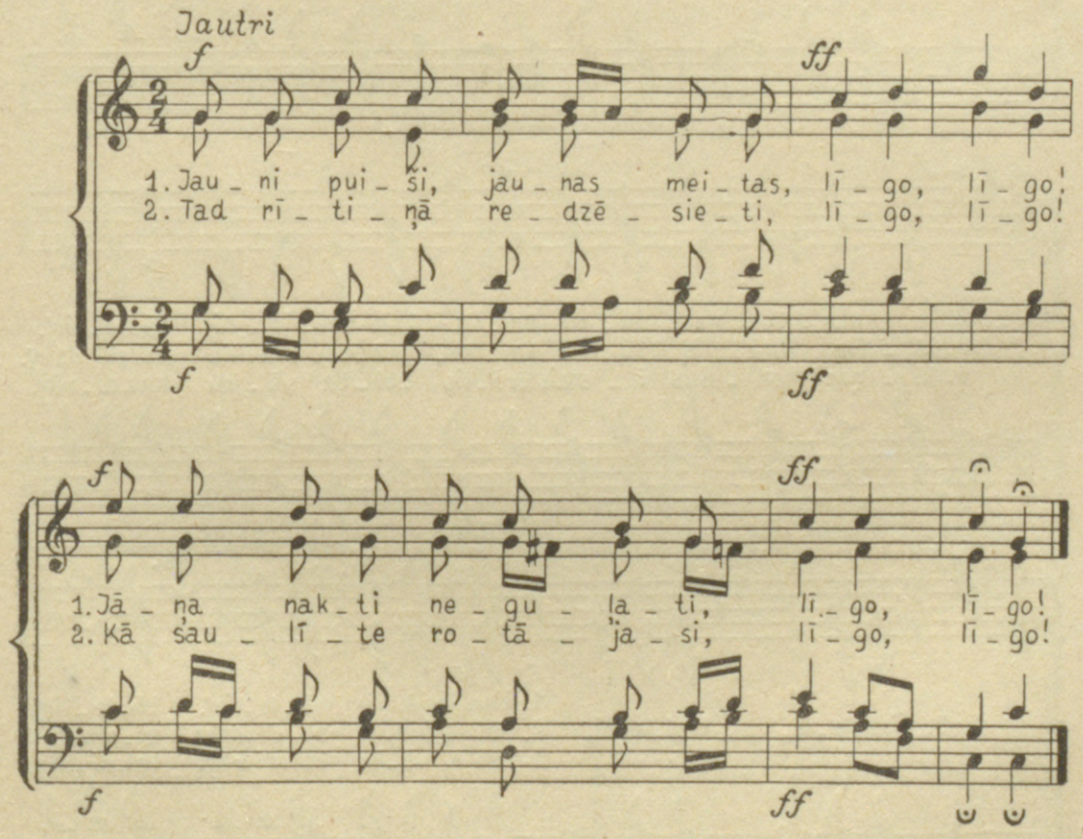


e) Kas grib baltas vilnainītes



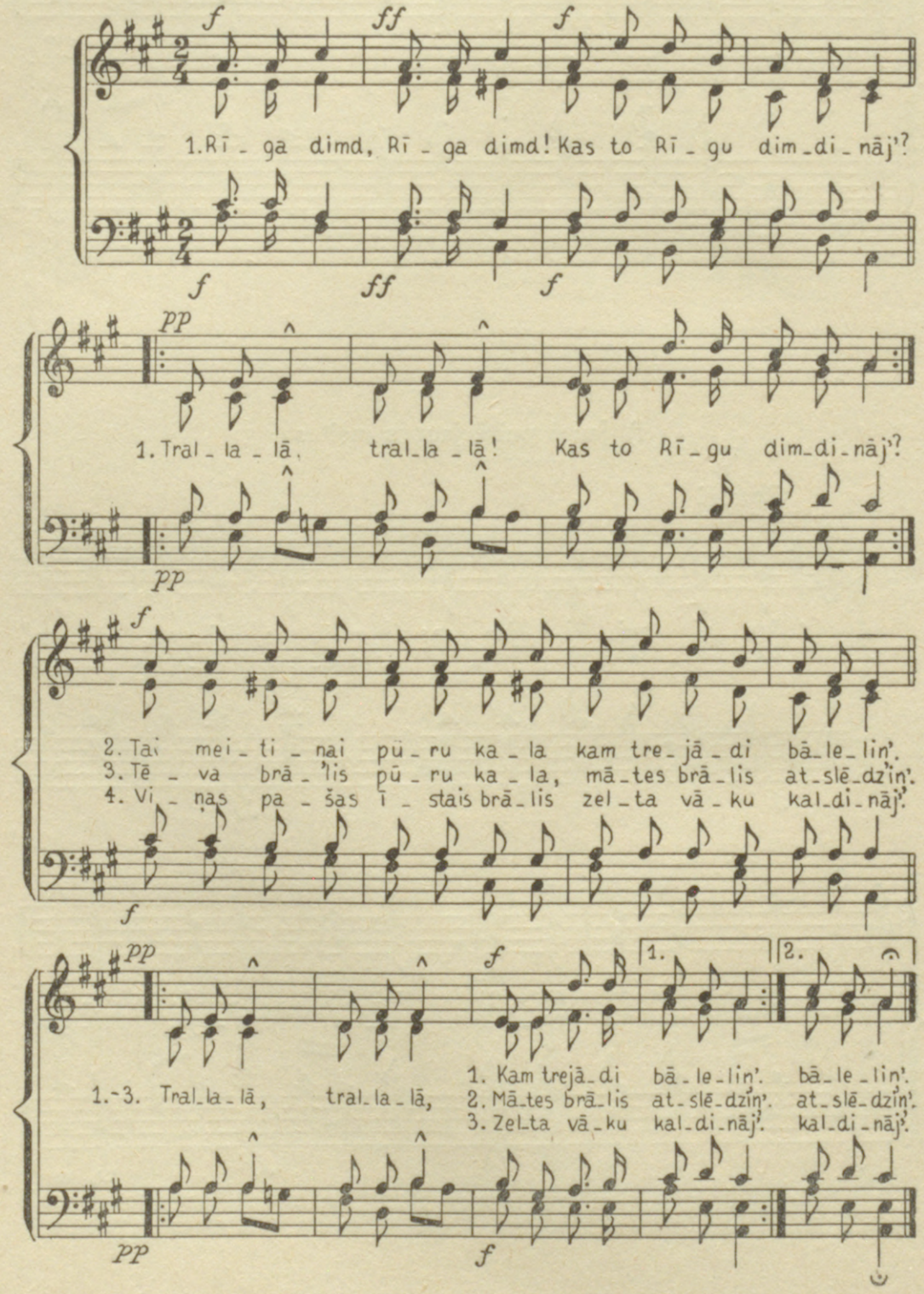


f) Jauni puiši, jaunas meitas



Rīga dimd

Latviešu tautasdziesma — J. Cimzes



Pūt, vējiņi

Latviešu tautasdziesma — A. Jurjāna



2. Kurzemniece man solīja
Sav' meitiņu, malējiņ'.

3. Solīt sola, bet nedeva,
Teic man' lielu dzērājiņ'.

4. Teic man' lielu dzērājiņu,
Kumeliņa skrējējiņ'.

5. Kuru krogu es izdzēru?
Kam noskrēju kumeliņ'?

6. Pats par savu naudu dzēru,
Pats sev skrēju kumeliņ'.

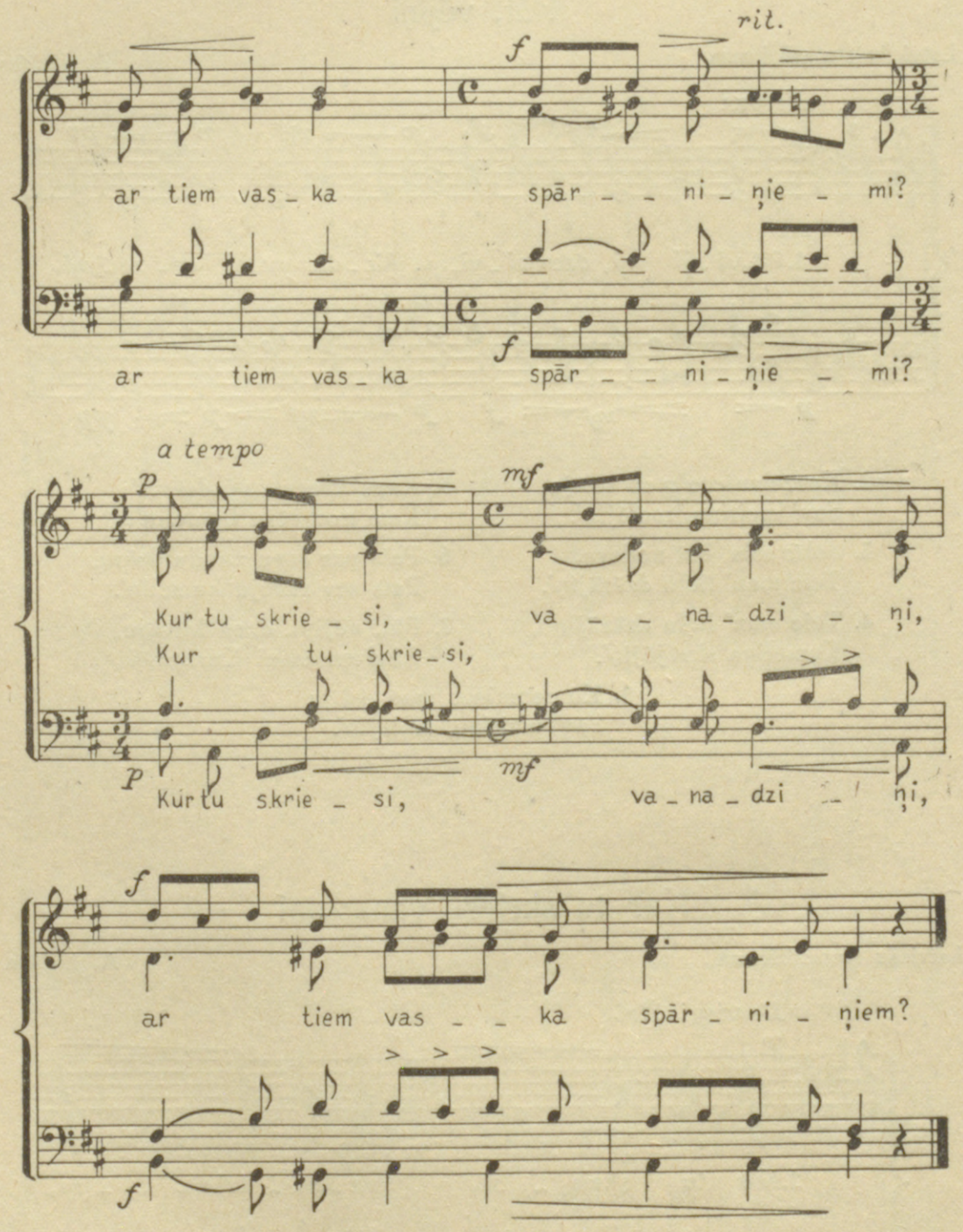
7. Pūt, vējiņi, dzen laiviņu,
Aizdzen mani Kurzemē!

8. Kurzemniece man solīja
Sav' meitiņu, malējiņ'.

Kur tu skriesi, vanadziņi

Latviešu tautasdziesma — A. Jurjāna





2. Skriešu liepu aplūkoti,
Vai ir liela uzaugusi.

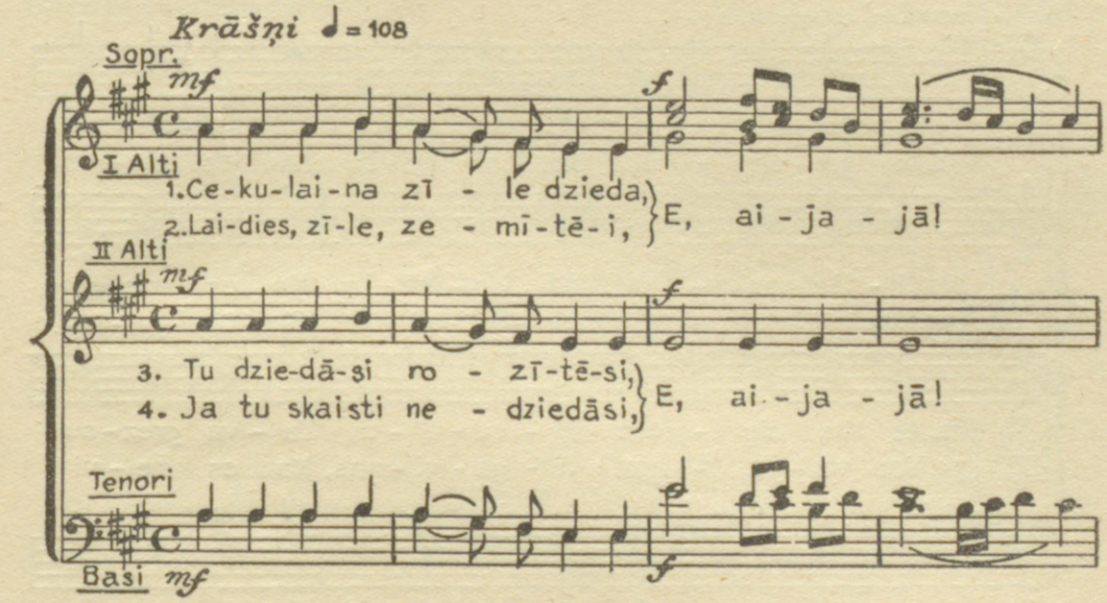
3. Diezgan liela, diezgan kupla,
Zari mirka Daugavā.

4. Jaunas meitas tērzēdamas
Liepai zarus nolauzušas.

5. Aiziet mani liepu zari
Pa Daugavu līgodami.

Rīgas torņa galā zīle

Latviešu tautasdziesma — E. Melngaiļa





5. Uzlaidīšu vanadziņu,
Noplūks tavu cekuliņu.

6. No tā viena cekuliņa
Trīs pušķiņi iztaisīšu.

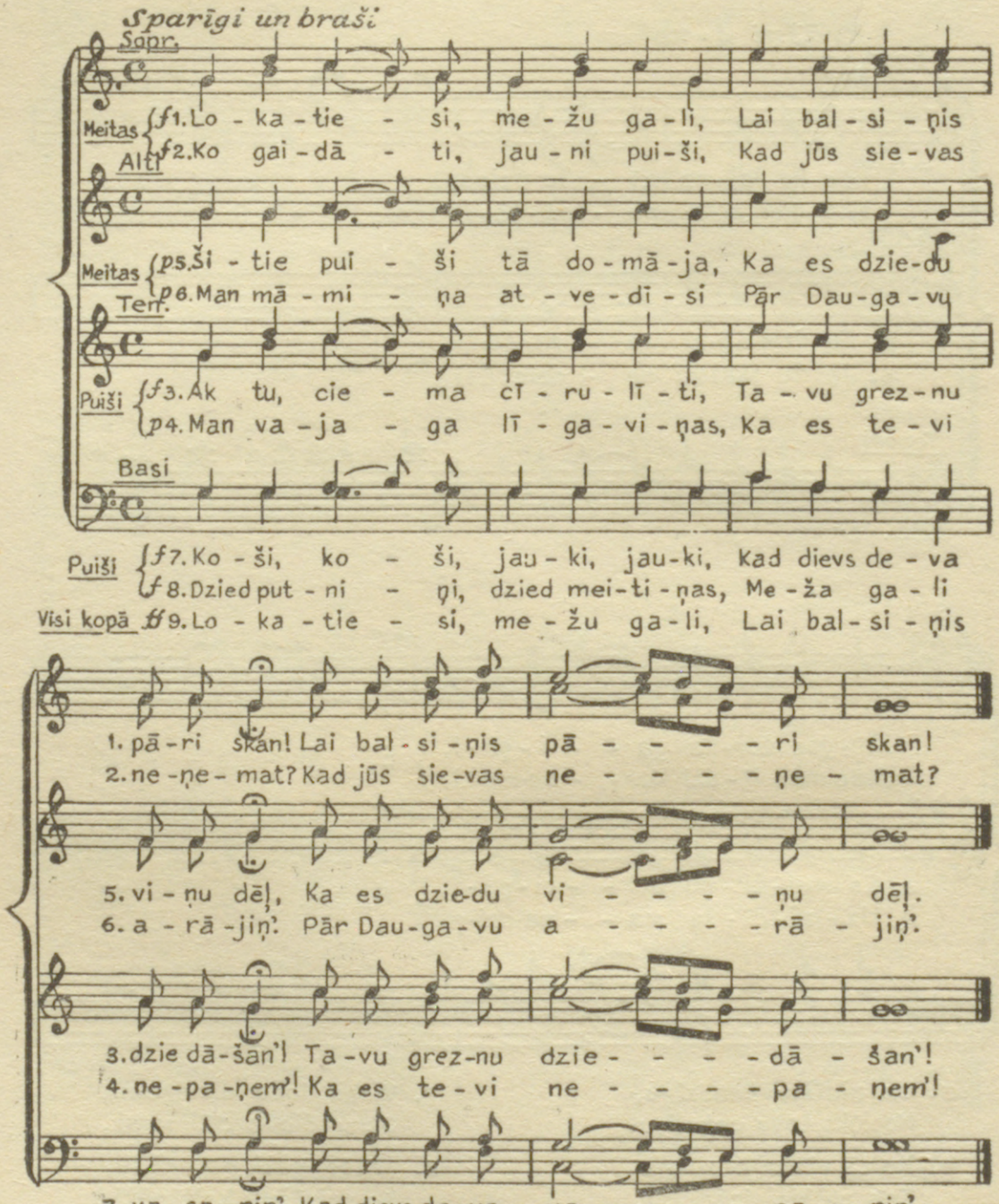
7. Vienu došu dieviņami,
Otru dieva dēliņami.

8. Trešo pati paturēšu,
Ko puisīšus kaitināti.

Lokatiesi, mežu gali

Latviešu tautasdziesma **E. Melngaiļa**

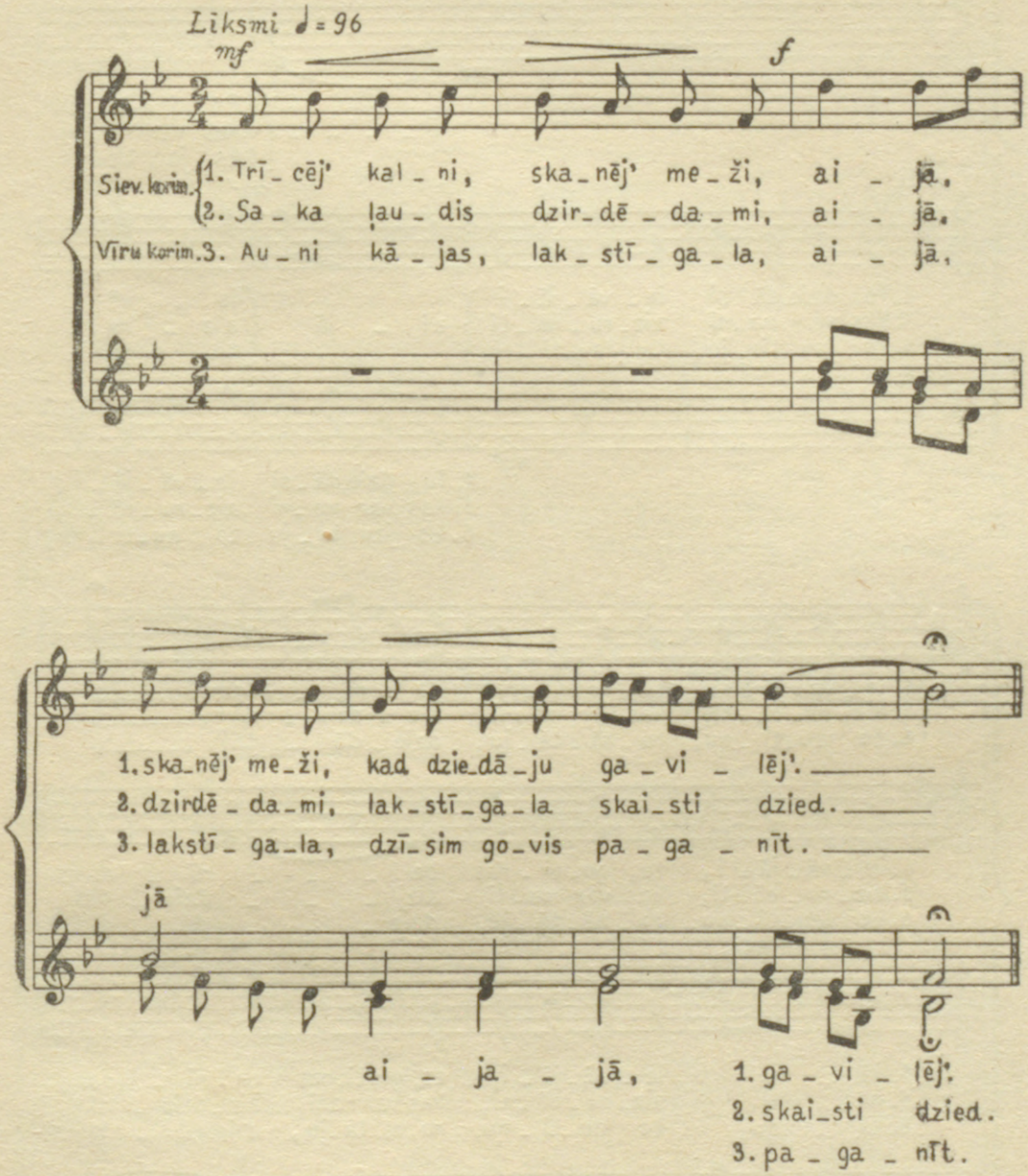
Sparīgi un braši

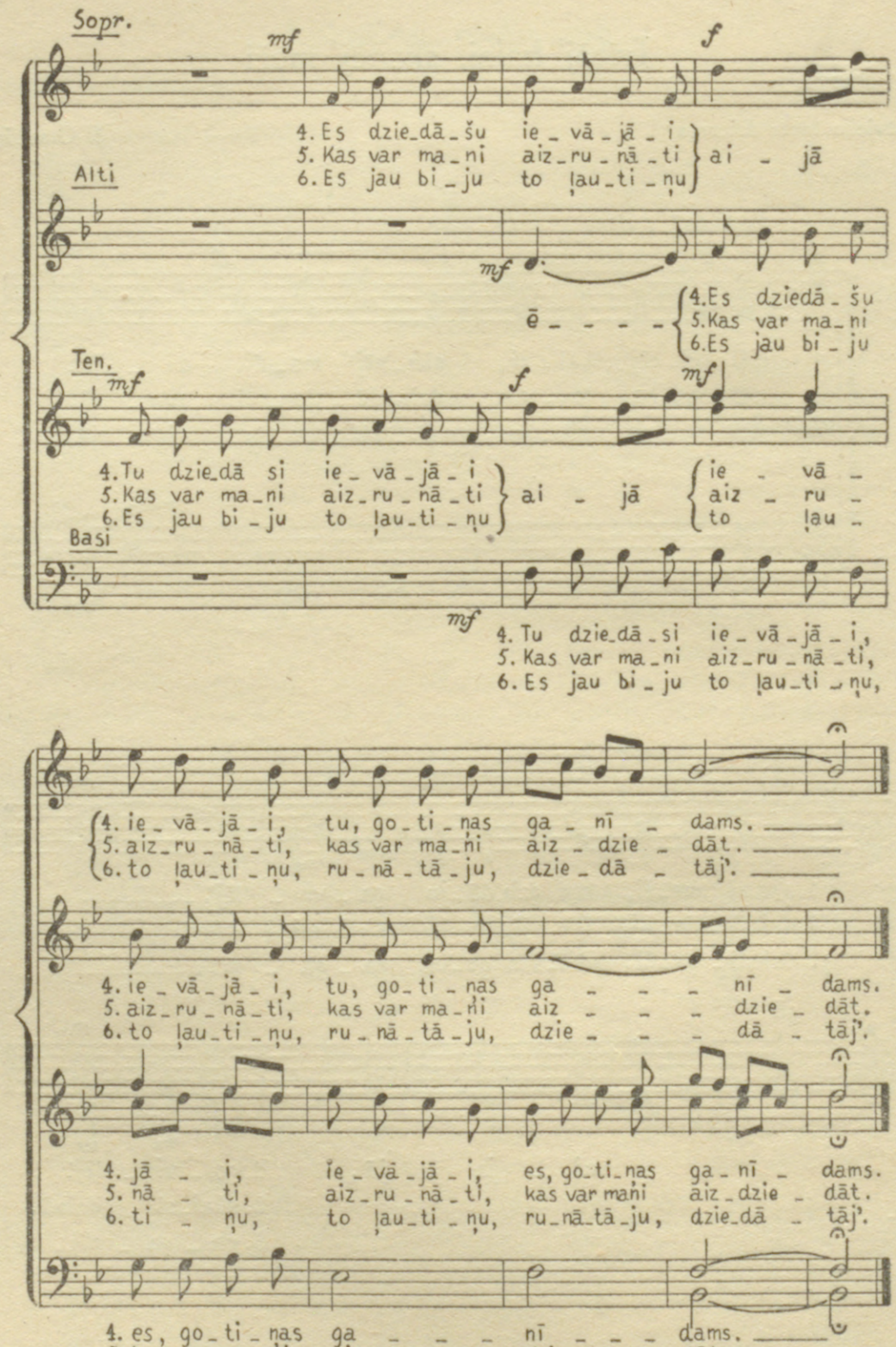


Trīcēj' kalni, skanēj' meži

Latviešu tautasdziesma

J. Graubiņa





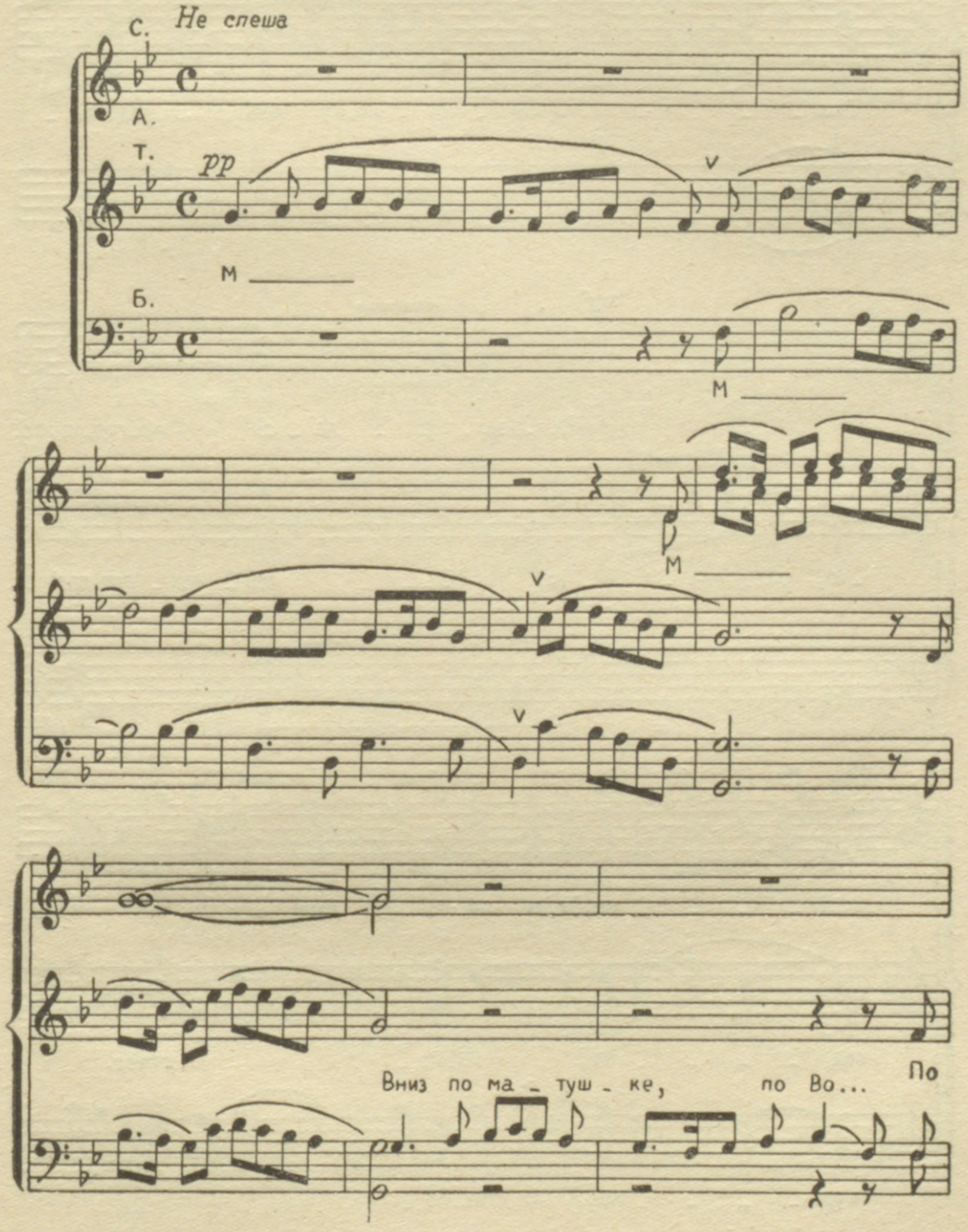
7. Dziedot dzimu, dziedot augu,
Dziedot mūžu nodzīvoju.

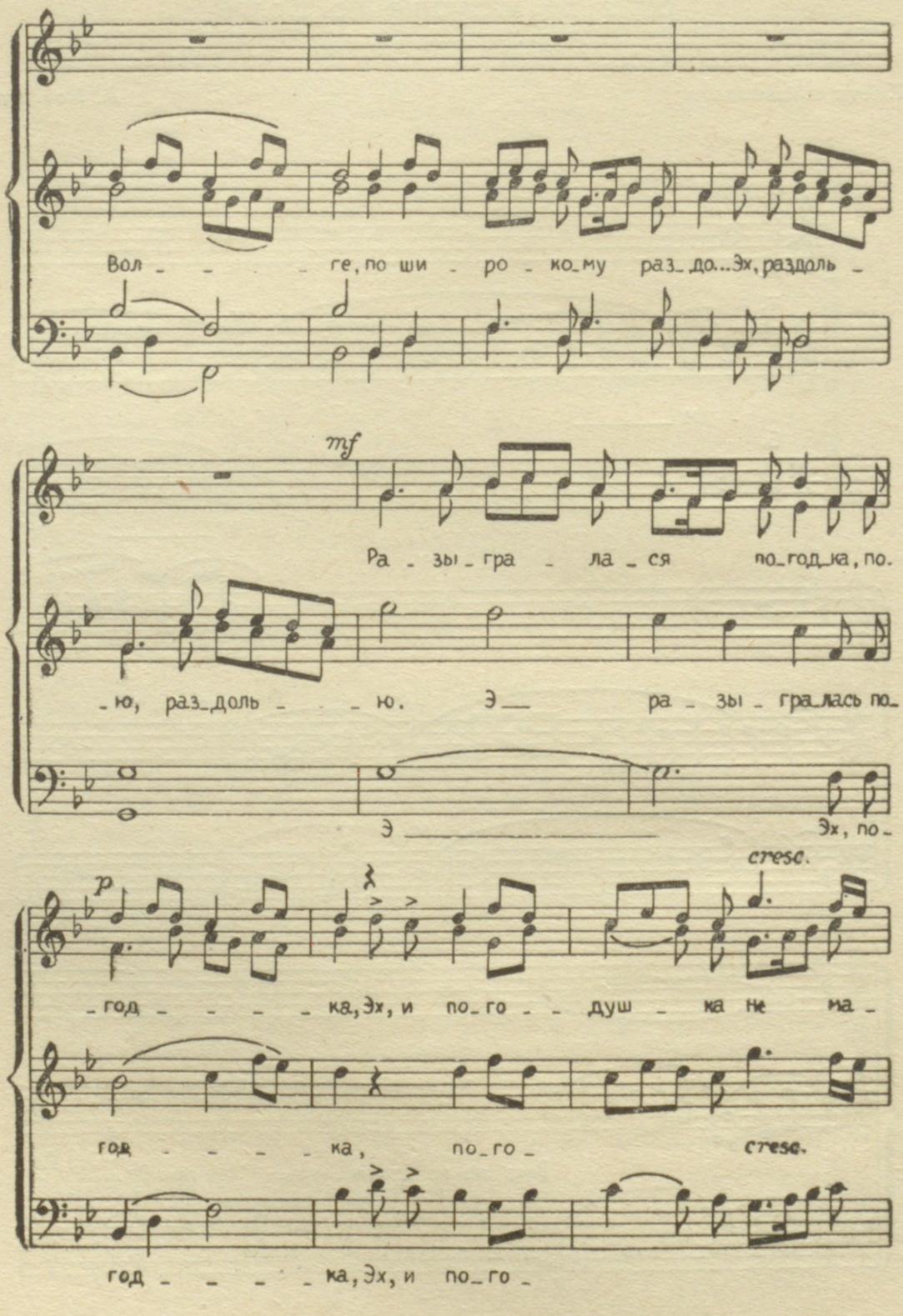
8. Dziedot iesi dvēselīte
Dieva dēla dārziņā.

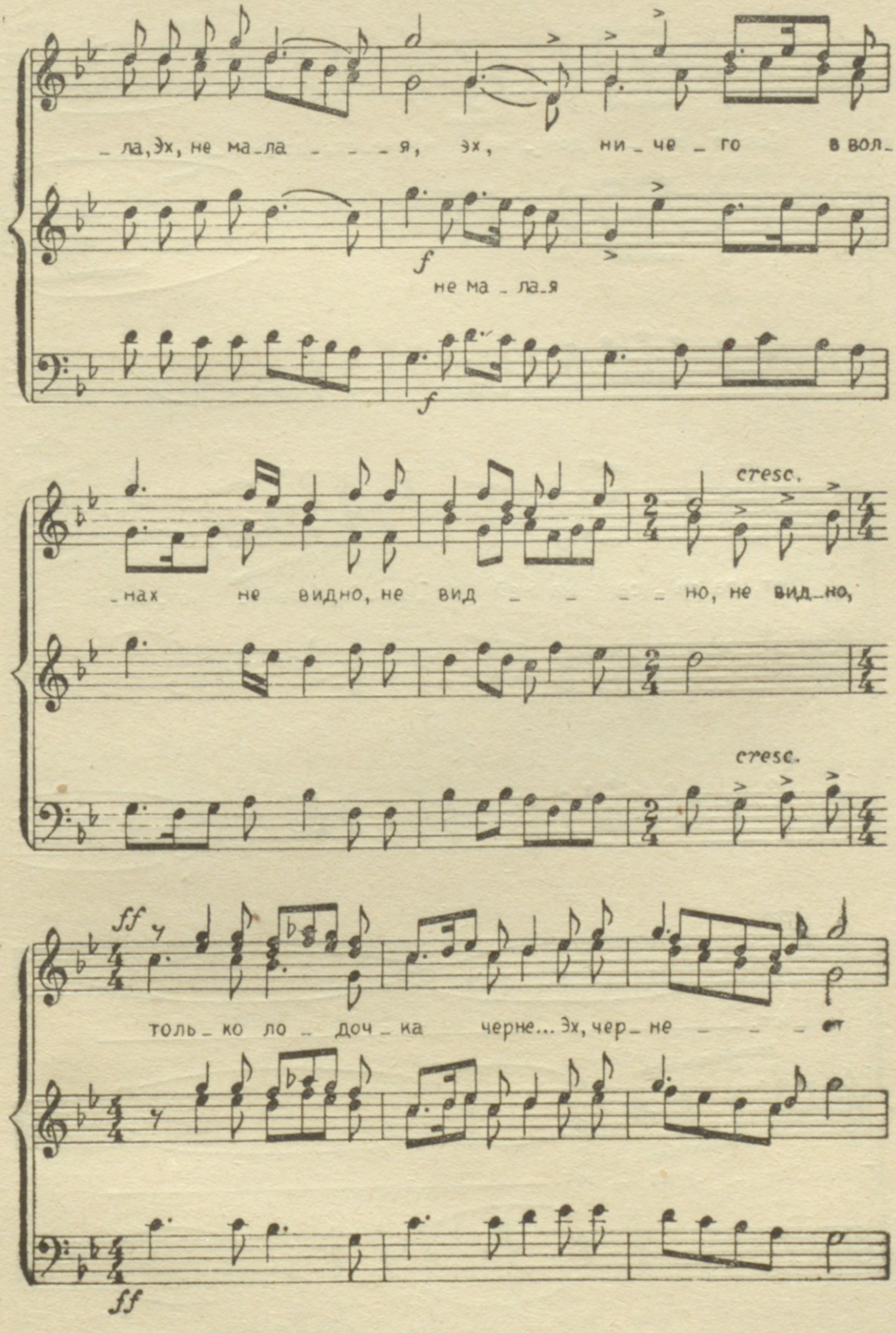
Вниз по матушке по Волге

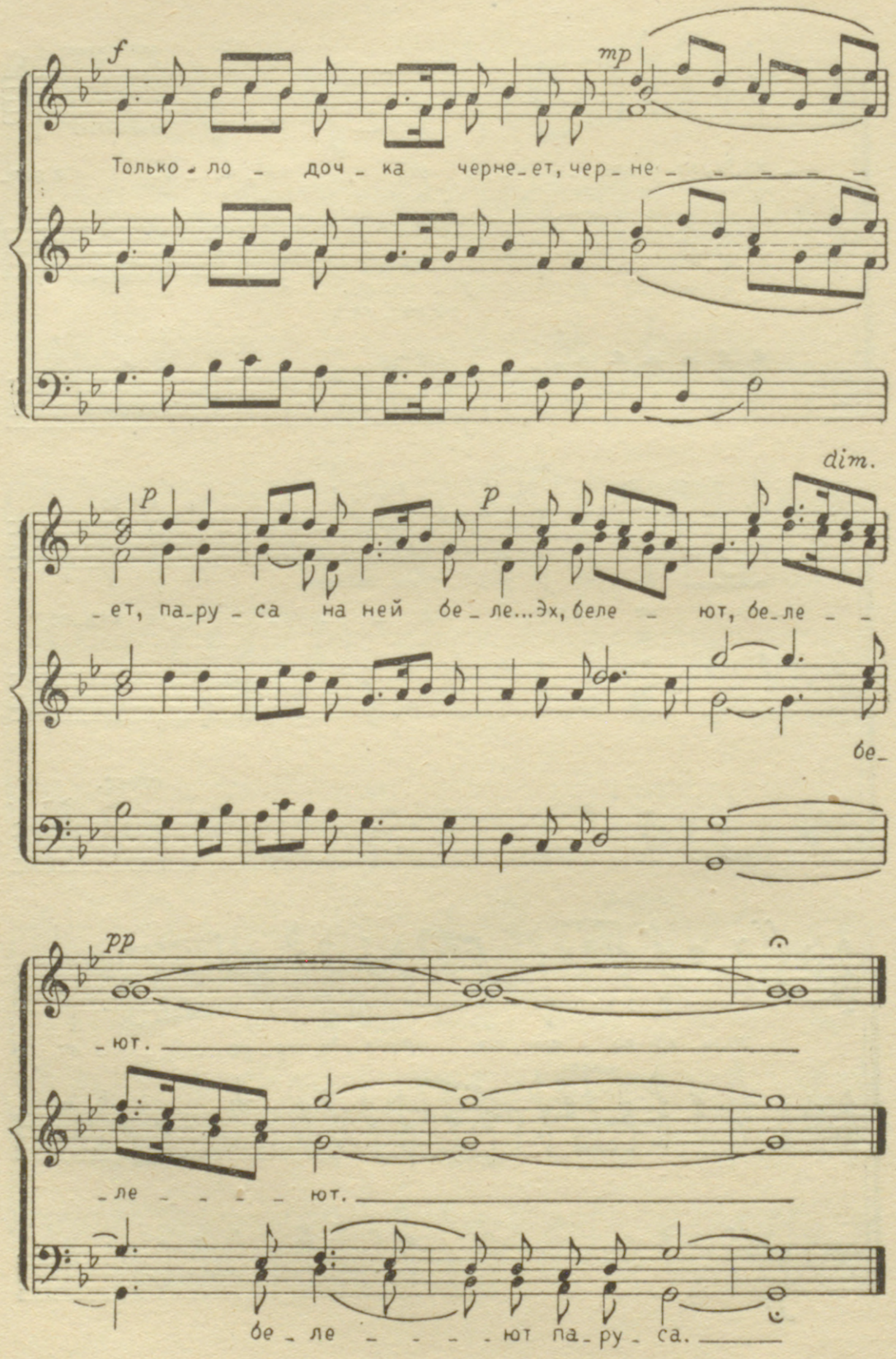
(Lejup pa māmuļu Volgu)

Krievu tautasdziesma — A. Novikovs




Вол _ _ _ _ ге, по ши _ ро _ ко_му раз_до...Эх, раздоль _
mf
Ра _ зы _ гра _ ла _ ся по_год_ка, по.
_ю, раз_доль _ _ _ ю. Э___ ра _ зы _ гра_лась по_
Э _____ Эх, по_
p
cresc.
_год _ _ _ _ ка, Эх, и по_го _ _ душ _ ка не ма _
год _ _ _ _ ка, по_го _
cresc.
год _ _ _ _ ка, Эх, и по_го _

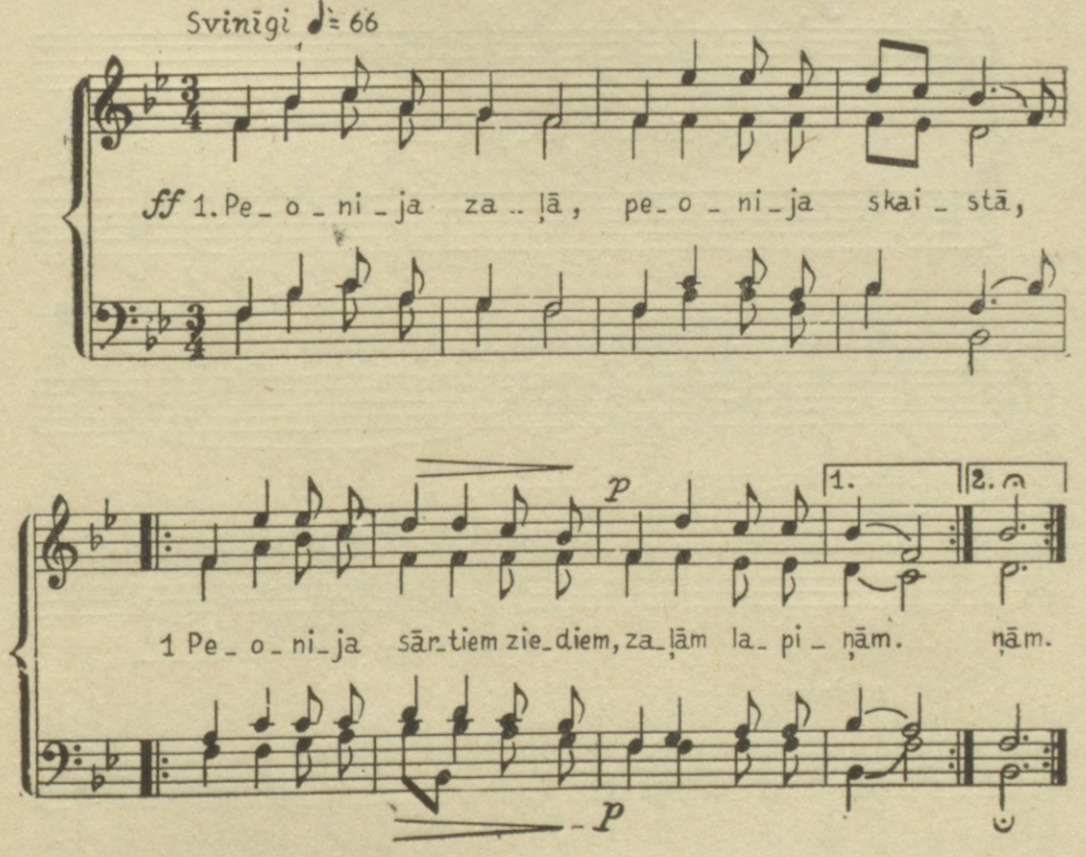

_ла, Эх, не ма_ла _ _ _ я, эх, ни_че_го в вол_
не ма_ла_я
cresc.
_нах не видно, не вид _ _ _ _ но, не вид_но,
cresc.
толь_ко ло_доч_ка черне... Эх, чер_не _ _ _ ет


f
mp
Только - ло - доч - ка черне - ет, чер - не - - - - - -
dim.
p
p
- ет, па - ру - са на ней бе - ле... Эх, беле - ют, бе - ле - -
бе -
pp
- ют.
- ле - - - - ют.
бе - ле - - - - ют па - ру - са.

Zaļā peonija

(Bijuņelis žalias)

Lietuviešu tautasdziesma — S. Šimkuss



2. Peoniju liecu, sārtus ziedus rāvu,
Peoniju vainadziņu liku galviņā.

3. Gar lauciņu gāju, blakām ķiršu dārziņš,
Sasatiku puisēntiņu ķiršu dārziņā.

4. Puisēntiņam jaunam, puisēntiņam skaistam
Deg vaidziņi, zied vaidziņi sārtiem ziediņiem.

Bārkstis

(Vihule)

Igauņu tautasdziesma

E. Arro



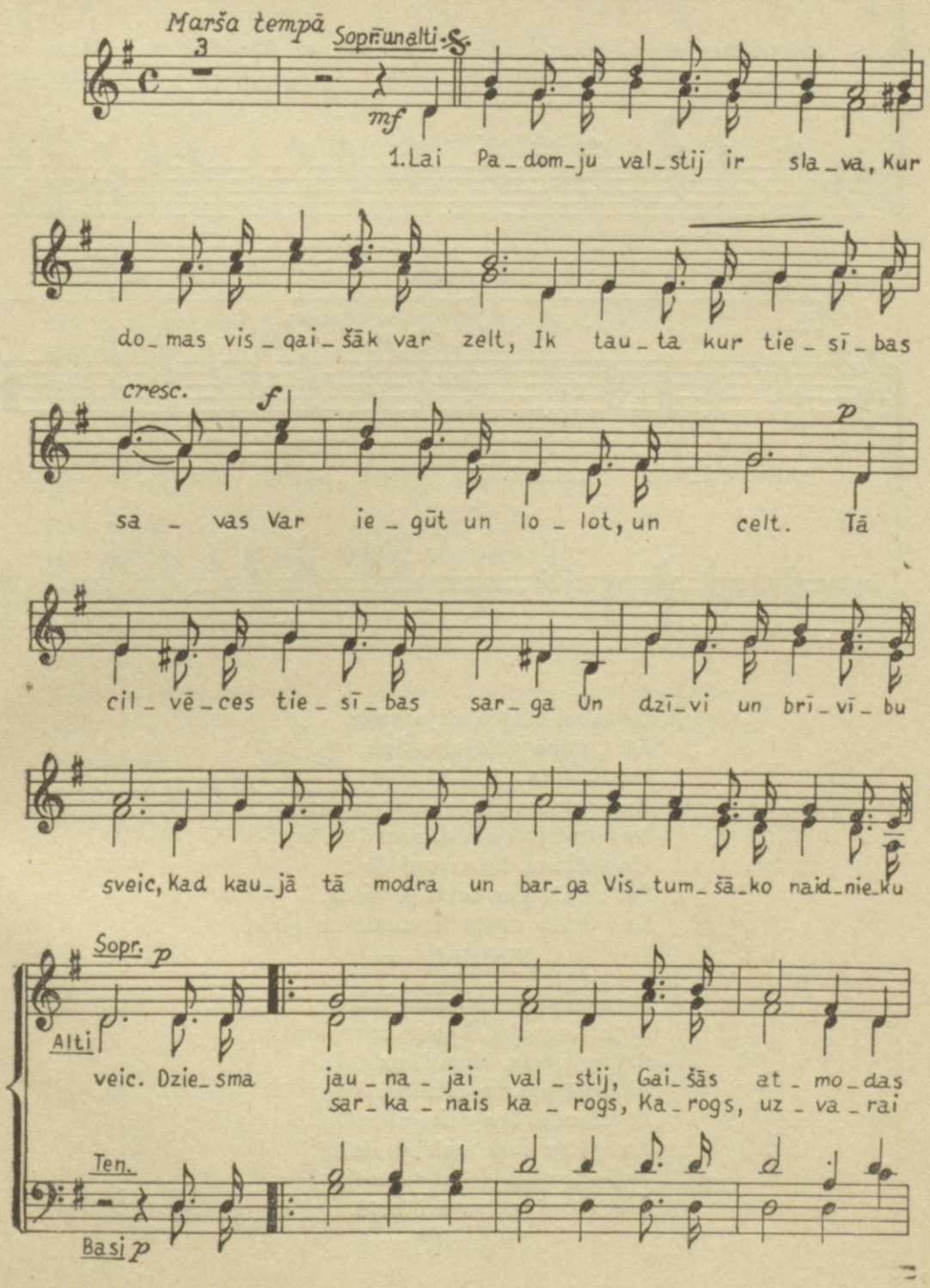

mf
jo! Sa_sie_sim kū_ļus la_bā_kos, saišķus sie_sim
mf
f Sa_sie_sim kū_ļus la_bā_kos, sie_sim kū_ļus la_bā_kos,
Kū_ļus sie_sim, kvie_šu kū_ļus ra_ža_nā_kos!
Kū_ļus sa_sie_sim, Kvie_šu kū_ļus ra_že_nā_kos!
sie_sim,
mf
f
No_vāks drī_zi zel_ta dru_vu, Tī_ru no_vāks plā_šo lau_ku,
f
p
f
Ko_pā sa_vāks kvie_šu ra_žu, No_vāks drī_zi zel_ta dru_vu
Kvie_šu ra_žu

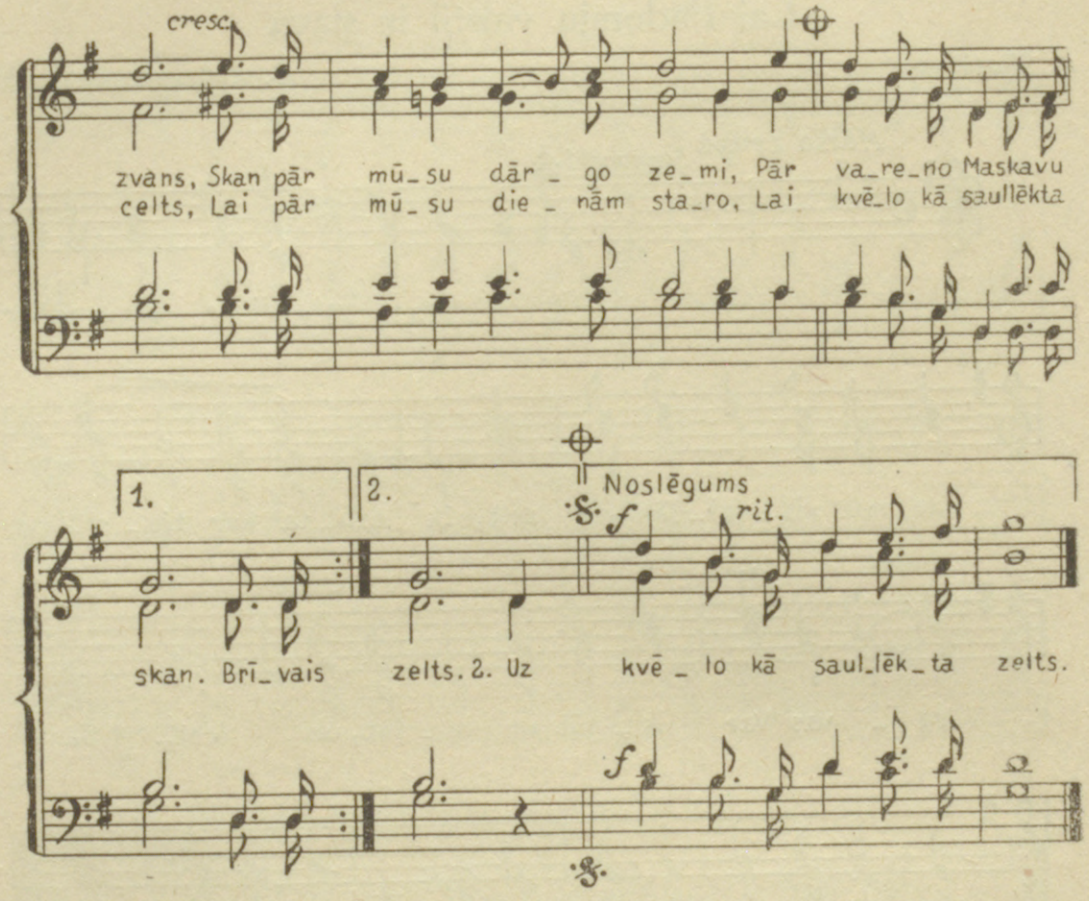

meno
mf
Tī_ru no_vāks pla_šo lau_ku, Ko_pā sa_vāks kvie_šu ra_žu
Kvie_ _ _ _ šu ra_žu
Tempo I
Bā_li_ņi, tī_ru_mā e_jam,
ff
Tī_ru_mā!_
Tī_ru_mā!_
Bā_li_ņi, tī_ru_mā e_jam!
ff Tī_ru_mā!_
Tī_ru_mā!_
1.
allargando _ _ _
mf
f
Tī_ru_mā, tī_ru_mā, bā_li_ņi, bā_li_ņi, tī_ru_mā, bā_li_ņi, e_jam!
2. allargando _ _ _ _ _ _ _ _ _
mf
ff
Tī_ru_mā, tī_ru_mā, bā_li_ņi, bā_li_ņi, e_jam!

Lai Padomju valstij ir slava

A. Šilova vārdi

B. Aļeksandrova muzika





2. Uz laimi mūs partija vada,
Kā Ļeņina vēlējums liek,
Un Staļina gādībā modrā
Aug tautām šīm spēki un prieks.
Nav krāšņākiem dārgumiem skaita
Un spēkam, ko varoņi dod,
Šai zemē, kur brālība valda,
Kur darbs mūsu lepnums un gods.

(Piedziedājums)

3. No Padomju robežām tālām
Līdz Kremlim, kas paceļas stalts,
Aug pilsētas, ciemi bez gala,
Zied vārpas un pilnībai šalc.
Ik graudā, kas zeltaini zvīļo,
Ar spēku kam mašinas dzīt,
Top stiprāka dzimtene mīļā,
Aug slavā un varā ikbrīd.

(Piedziedājums)

SATURS:

PSRS Valsts himna — A. V. Aļeksandrova muzika, S. Michalkova un El-Registana vārdu tulkojums 3
LPSR Valsts himna — A. Liepiņa muzika, Fr. Rokpeļņa un J. Vanaga vārdi 4
Latvieši gavilē Staļinam — A. Liepiņa muzika, M. Rudzīša vārdi . . . 6
Sveiciens Padomju Latvijai — J. Ozoliņa muzika, J. Sudrabkalna vārdi 13
Dziesma Rīgai — Jāz. Mediņa muzika, V. Luksa vārdi 14
Dziesmai šodien liela diena — P. Barisona muzika, A. Skalbes vārdi . 18
Нас воля Сталина вела — V. Muradeli muzika, A. Surkova vārdi . . 21
Gaismas pils — J. Vītola muzika, Ausekļa vārdi 24
Meža meita — A. Kalniņa muzika, Ausekļa vārdi 29
Mēness starus stīgo — E. Dārziņa muzika, Aspazijas vārdi 34
Senatne — E. Melngaiļa muzika, J. Raiņa vārdi 36
Jāņu dziesmas — J. Cimzes, latviešu tautasdziesmas 41
Rīga dimd — J. Cimzes, latviešu tautasdziesma 46
Pūt, vējiņi — A. Jurjāna, latviešu tautasdziesma 47
Kur tu skriesi, vanadziņi — A. Jurjāna, latviešu tautasdziesma 47
Rīgas torņa galā zīle — E. Melngaiļa, latviešu tautasdziesma 49
Lokatiesi, mežu gali — E. Melngaiļa, latviešu tautasdziesma 50
Trīcēj' kalni, skanēj' meži — J. Graubiņa, latviešu tautasdziesma . . . 51
Вниз по матушке по Волге — A. Novikova, krievu tautasdziesma . . 53
Zaļā peonija — S. Šimkusa, lietuviešu tautasdziesma 57
Bārkstis — E. Arro, igauņu tautasdziesma 58
Lai Padomju valstij ir slava — B. Aļeksandrova muzika, A. Šilova vārdi 61

Pamanītas kļūdas:

1. Dziesmā „Нас воля Сталина вела" (Mūs veda Staļina gribа) — divdesmitotrā taktī pēdējā nots II basa partijā iespiesta „Do", jābūt „Do diezs".
2. Dziesmā „Meža meita" — 31. lpp. četrpadsmitā taktī tenora partijā pēdējā nots iespiesta „Do", jābūt „Mi".
3. Dziesmā „Mēness starus stīgo" E. Dārziņa — trīs pēdējās taktīs virs un apakš nošu sistemas iespiests „ē — — —", abās vietās „ē — —" svītrot (soprana un basa partijas „Do" skaņu turpina ar iesākto tekstu II — — st").
4. Jāņu dziesmās — J. Cimzes — e) variantā (Kas grib baltas vilnainītes) otrā taktī trešā un ceturtā nots basa un tenora partijai iespiesta „Si, Do", jābūt „La, Si" unisonā ar altu, sopranu.

1948. g.

PADOMJU LATVIJAS DZIESMU SVĒTKU

pārējo dziesmu krājumu saturs:

II krājums — sieviešu korim

Padomju Latvijai — J. Ozoliņa muzika, A. Čaka vārdi
Ziedi, mana linu druva — Jēk. Mediņa muzika, J. Grota vārdi
Kārsēju, vērpēju un audēju dziesma — J. Zālīša muzika, J. Raiņa vārdi
Rozīte — Jēk. Mediņa muzika, J. Raiņa vārdi
Man māmiņa piesacīja — E. Melngaiļa, latviešu tautasdziesma

III krājums — vīru korim

Кантата о Сталине — A. Aļeksandrova muzika, M. Iņjuškina vārdi
Zied zeme — Jēk. Mediņa muzika, V. Luksa vārdi
Atmaksas diena — J. Vītola muzika, V. Plūdoņa vārdi
Lai vētra krāc — E. Dārziņa muzika, V. Plūdoņa vārdi
Tēvu zemei — Jēk. Mediņa muzika, B. Kasara vārdi
Kalējiņi, bāleliņi — L. Vīgnera muzika, R. Blaumaņa vārdi

IV krājums — bērnu korim

Skaista mūsu zeme dzimtā — J. Ozoliņa muzika, A. Brodeles vārdi
Aužmāsa zvaigzni karogā — P. Līcītes muzika, Fr. Rokpeļņa vārdi
Zēnu dziesma — J. Ozoliņa muzika, V. Luksa vārdi
Labi dzīvot Padomju zemē — I. Dunajevska muzika, V. Šmitchova vārdi
Sidrabiņa upi bridu — Jēk. Mediņa, Latviešu tautasdziesma
Arājiņi, ecētāji — J. Graubiņa, Latviešu tautasdziesma
Man dziesmiņu nepietrūka — Jēk. Mediņa, Latviešu tautasdziesma

Atb. redaktors V. Danenbergs.
Redaktors prof. Jēkabs Mediņš.
Techn. redaktors un nošu korektors A. Andersons.
Izdevn. korektore R. Riekstiņa. Tipogr. korektore E. Priedīte.

JT 11801. Parakstīta iespiešanai 1947. g. 25. nov. Papīra formats 73×103 cm. Metiens 20.000 eks. Izdevn. Nr. 1076. Pasūt. Nr. 5425.
Iespiests Latvijas Poligrafijas tresta 3. tipografijā Rīgā, Brīvības ielā Nr. 129/133.

Maksā 6 rbļ.

LATVIJAS NACIONĀLĀ BIBLIOTĒKA
0317078174

56

VĀKU ZĪMĒJIS K. SŪNIŅŠ

Maksā 6 rbļ.

N/A-2
8465

12. DEC. 1947